



# 香港無煙 領先企業大獎

## HONG KONG SMOKE-FREE LEADING COMPANY AWARDS

[www.smokefreeleadingcompany.hk](http://www.smokefreeleadingcompany.hk)

榮譽贊助人  
Honourable Patron

食物及衛生局局長  
高永文醫生 BBS 太平紳士  
Dr KO Wing-man, BBS, JP  
Secretary for Food and Health

主辦機構  
Organizer



合辦機構  
Co-organizer



## 獻辭 Messages

食物及衛生局局長高永文醫生BBS太平紳士 Dr KO Wing-man, BBS, JP, Secretary for Food and Health	2
衛生署署長陳漢儀醫生太平紳士 Dr Constance CHAN, JP, Director of Health	3
香港吸煙與健康委員會主席鄭祖盛MH Antonio KWONG, MH, Chairman, Hong Kong Council on Smoking and Health	4
職業安全健康局總幹事游雯 Bonnie YAU, Executive Director, Occupational Safety and Health Council	5
助理廣播處長（電台及節目策劃）陳耀華 CHAN Yiu-wah, Assistant Director of Broadcasting (Radio and Corporate Programming)	6

## 大獎簡介 Awards Introduction 7

## 評審團 Judging Panel 8

## 三年卓越金獎 Triple Gold Awards

置富資產管理有限公司	ARA Asset Management (Fortune) Limited	12
中信証券國際有限公司	CITIC Securities International Company Limited	14
葵涌醫院	Kwai Chung Hospital	16

## 金獎及最具創意無煙企業政策獎 Gold Award & Most Creative Smoke-free Policy Award

利基控股有限公司	Build King Holdings Limited	18
----------	-----------------------------	----

## 金獎 Gold Awards

百麗國際控股有限公司	Belle International Holdings Limited	20
懲教署	Correctional Services Department	22
敦豪國際速遞（香港）有限公司	DHL Express Hong Kong	24
青洲英坭（集團）有限公司	Green Island Cement (Holdings) Limited	26
領展資產管理有限公司	Link Asset Management Limited	28
富安集團有限公司	Richform Holdings Limited	30
香港賽馬會 - 零售部	The Hong Kong Jockey Club - Retail Department	32
天星小輪有限公司	The "Star" Ferry Company, Limited	34
偉邦物業管理有限公司 （恒基兆業地產集團成員）	Well Born Real Estate Management Limited (A Member of Henderson Land Group)	36

## 銀獎 Silver Awards 38

## 得獎名單 Awards List 43

## 鳴謝 Acknowledgement 59





榮譽贊助人  
Honourable Patron

高永文醫生BBS太平紳士  
Dr KO Wing-man, BBS, JP  
食物及衛生局局長  
Secretary for Food and Health

吸煙（包括接觸二手煙和三手煙）的禍害早被確認，國際社會一直致力推廣無煙文化，香港特區政府亦一直積極推動控煙工作，透過多管齊下的方式落實控煙措施以保障公眾健康。2007年1月1日起室內工作間被訂為法定禁煙區，保障非吸煙人士免受二手煙及三手煙侵害，改善工作環境，亦為香港的控煙工作奠下重要的里程碑。

經過社會各界的努力，香港的每日吸煙率從1982年的23.3%，大幅下降到2015年的10.5%，顯示政府推行全面的控煙政策方向正確，並逐步取得成果。然而，推廣無煙文化需要持續努力，各界的支持不可或缺。

過去數年，香港吸煙與健康委員會舉辦「香港無煙領先企業大獎」，致力推動、鼓勵、支持及嘉許企業訂立無煙工作間政策及傳遞無煙信息，並支援僱員加入戒煙行列。透過這些活動，員工的健康及工作效率均得以提升，企業亦得以樹立正面形象，履行社會責任。

香港吸煙與健康委員會今年再次成功舉辦「香港無煙領先企業大獎」，更吸引超過480間來自不同行業的企業及機構參與。我感謝各參與的企業為推動無煙文化所作的努力和貢獻，並恭賀各獲獎企業成功建立無煙企業的典範。我相信只要社會各界繼續同心協力，我們必定能夠建立一個更健康的香港！

The harm of smoking, including exposure to secondhand and third-hand smoke, has been well-established by scientific research. The international community has also been working to promote a smoke-free culture. To safeguard public health, the Government has been taking a multi-pronged approach implementing various tobacco control measures. Indoor workplaces have been designated as statutory no-smoking areas since 1 January 2007, which have offered protection to non-smokers from secondhand and third-hand smoke, improved the work environment, and laid an important milestone in the work on tobacco control in Hong Kong.

With continuous efforts of members of society, the daily cigarette smoking prevalence of Hong Kong has significantly decreased from 23.3% in 1982 to 10.5% in 2015. It shows that our comprehensive tobacco control policy is moving in the right direction and is making progress. Nonetheless, it requires persistent efforts to promote a smoke-free culture and support of the community is crucial.

Over the years, Hong Kong Council on Smoking and Health ("COSH") has been organizing the Hong Kong Smoke-free Leading Company Awards ("the Awards"), facilitating, encouraging, supporting and acknowledging companies in setting up a smoke-free workplace policy, advocating smoke-free messages and supporting employees to quit smoking. These measures have helped improve the health and work efficiency of employees. Businesses have also established a positive image and fulfilled their corporate social responsibility.

COSH has successfully organized the Awards again this year and has attracted over 480 nominations from a wide variety of businesses and organizations. I would like to express my gratitude to all participants for their efforts in advocating a smoke-free culture and congratulate the award winners for establishing yourselves as smoke-free businesses. With the concerted effort of the community, I am confident that we can build an even healthier Hong Kong!



陳漢儀醫生 太平紳士  
Dr Constance CHAN, JP  
衛生署署長  
Director of Health

衛生署多年來對控煙工作不遺餘力。香港整體的吸煙率在社會各界的支持和配合下持續下降。香港2015年最新的吸煙率為10.5%，創超過三十年來新低。香港在控煙方面的成績實在令人鼓舞。

工作間為僱員每日逗留時間最長的地方之一，企業若能建立無煙文化，訂定無煙政策，並提供戒煙支援予吸煙的員工，不單可以保障員工健康，更加可以提升工作效率。

透過參加「香港無煙領先企業大獎」，企業可建立正面的企業形象，履行社會責任，締造員工、企業及社會皆贏的局面。我欣見今年參加的企業數目比前一屆大幅上升，並非常感謝各無煙領先企業推動無煙文化，持續將無煙信息推廣至員工、客戶和社會大眾，為保障公眾健康作出貢獻。

最後，我衷心感謝香港吸煙與健康委員會一直支持控煙工作，積極鼓勵企業推行無煙工作間，攜手建設無煙香港。

The Department of Health has spared no effort on tobacco control over the years. With the support of the community, the overall smoking prevalence has sustained a decreasing trend, reaching a record low over the past three decades at 10.5% in 2015. Hong Kong's achievements in tobacco control are encouraging.

Workplace is one of the locations where employees spend most of their time every day. Providing smoke-free guidelines in the companies, establishing internal policies and supporting smoking staff to quit smoking will undoubtedly improve the health and efficiency of the employees.

Through participating in the Hong Kong Smoke-free Leading Company Awards, businesses can build a positive corporate image, fulfill social responsibility and foster an all-win situation for employees, business sector and the society. I am grateful to see more companies have participated in the Awards this year. I sincerely thank all participating companies for promoting a smoke-free culture and delivering the messages to their employees, customers as well as the general public. Their effort has contributed significantly to safeguard public health.

Last but not least, I would express my gratitude to Hong Kong Council on Smoking and Health for its full support in tobacco control and promoting smoke-free workplace among companies which aim to achieve a smoke-free Hong Kong.



主辦機構  
Organizer

鄭祖盛<sup>MH</sup>  
Antonio KWONG, <sup>MH</sup>  
香港吸煙與健康委員會主席  
Chairman, Hong Kong Council on Smoking and Health

香港吸煙與健康委員會自2011年起舉辦「香港無煙領先企業大獎」，以宣揚無煙企業文化，並動員不同業界一同建立無煙香港。企業的參與擔當非常重要的角色，可有效將無煙信息推廣至員工、客戶、社會大眾及其他持分者，鼓勵更多人加入「無煙大家庭」。同時透過與不同戒煙服務機構合作，轉介有意戒煙者接受適切的服務，為員工、企業及社會帶來三贏局面。

今年大獎已是第三屆，吸引超過480間企業參加，較2013年上升近四成，行業的分佈亦更廣，今年更有三間企業獲發三年卓越金獎，成績令人鼓舞。各參加的企業均推行成效顯著、具創意及多元化的無煙措施，例如舉行世界無煙日宣傳活動、成立戒煙互助小組、設置戒煙閣讓同事們為戒煙者打氣等，同時亦善用不同的網絡及方式向社會大眾推廣無煙生活模式。

本人衷心感謝社會各界對大獎的鼎力支持，包括榮譽贊助人食物及衛生局局長高永文醫生、評審團及合辦機構職業安全健康局，亦鳴謝近50間商會與業界組織協助宣傳及動員旗下會員參與，以及各戒煙服務機構提供協助。委員會期望獲獎的企業可維持推廣無煙文化的熱誠和決心，凝聚各界的無煙力量，為自己、員工、社會大眾及下一代締造更健康清新的環境。

Businesses play a significant role in promoting a smoke-free Hong Kong. Since 2011, COSH has organized the Hong Kong Smoke-free Leading Company Awards to encourage companies and organizations from different industries to disseminate smoke-free messages among their employees, customers, the general public and other stakeholders, in order to motivate more people to join the "Smoke-free Family". Through collaboration with smoking cessation service providers, businesses can help smoking employees kick the habit thereby resulting in a win-win-win situation amongst businesses, employees and the community.

This is the third year of the Awards which received an overwhelming response with an increase of 40% in the number of participating companies as compared with 2013. Over 480 companies from a wide variety of industries participated and three companies were awarded the Triple Gold Awards for their continuous commitment. Many innovative, inspiring and effective smoke-free measures have been implemented, eg World No Tobacco Day promotion activity, smoking cessation support group, smoke-free corner to gather co-workers' support for quitters. The participating companies also promoted the smoke-free lifestyle to the general public through various ways and networks.

The concerted efforts of different sectors of the community contributed to the success of the Awards. We would like to convey our heartfelt gratitude to the Honourable Patron, Dr KO Wing-man, Secretary for Food and Health, the judging panel and co-organizer, Occupational Safety and Health Council for their support. Special appreciation is also extended to the smoking cessation service partners who provided cessation services and 50 major commerce chambers and associations in Hong Kong who assisted in motivating their members to join the Awards. COSH hopes the awarded companies can sustain their enthusiasm and determination in tobacco control and unite the industry to build a smoke-free, healthy Hong Kong for the next generation.



合辦機構  
Co-organizer

游雯  
Bonnie YAU  
職業安全健康局總幹事  
Executive Director, Occupational Safety and Health Council

職安局十分高興協辦「香港無煙領先企業大獎2016」，企業在推廣無煙文化中，擔當重要角色。不少企業關心員工健康，支持無煙文化，並為員工提供多元的支援，如與戒煙機構合作，協助員工戒煙、獎勵成功戒煙的員工及鼓勵同事支援等。箇中難能可貴的是企業上下一心，發揮團隊精神、創意及關愛互勉，構思及投入無煙運動，一起鼓勵同儕戒煙。

遠離煙害、飲食健康、勤做運動、保持正向心理，能令我們身心更健康。員工身心健康，企業和員工都是大贏家。我希望更多企業能夠參與無煙運動，一起推廣無煙文化給員工、他們的家人和市民大眾，讓人人可以享受一個清新無煙的香港。

It is our great honour to co-organize this year Hong Kong Smoke-free Leading Company Awards. Businesses play a significant role in promoting a smoke-free culture, many of which have stepped up smoke-free measures and provided various supports to their staff by collaborating with smoking cessation service organizations, rewarding staff who quit smoking successfully and enhance peer support to help smoking cessation. It is very encouraging to see staff of the participating organizations showing the spirit of teamwork, creativity, caring and love, supporting their peers to overcome the addiction of smoking.

Being smoke-free, healthy eating, regular exercise and maintaining positive thinking are instrumental to healthy life, health and wellness at work is a win-win situation for both employers and employees. I hope there are more different sectors joining hands to spread the messages of smoke-free to their employees, their family members as well as general public, so that everyone can enjoy a smoke-free Hong Kong.





「無煙大家庭」合辦機構  
Co-organizer of "Smoke-free Family" Project

陳耀華  
CHAN Yiu-wah  
助理廣播處長（電台及節目策劃）  
Assistant Director of Broadcasting (Radio and Corporate Programming)

一個優質的生活環境，需要大家合力打造。多年來，香港電台聯同香港吸煙與健康委員會全力推動無煙生活，嘗試以不同形式，呼籲各階層人士勿沾煙癮，為自己及下一代共建無煙香港。2016年，我們特別邀請了作曲家雷頌德、填詞人方杰、歌手方力申為「無煙大家庭」錄製主題曲《捨·得》，並且舉行「無煙大家庭—世界無煙日」分享會，進一步鼓勵吸煙人士立心戒煙，免受煙草禍害。

在締造無煙香港的漫長路途上，十分慶幸有很多企業響應作伴，坐言起行地在其工作間實踐無煙措施。在此誠意感謝所有「香港無煙領先企業大獎」得獎者的積極推廣，令我們有更清新的環境，邁向健康人生。

Building a quality living environment requires the concerted efforts from every sector of the society. Radio Television Hong Kong and Hong Kong Council on Smoking and Health have been vigorously advocating a smoke-free culture over the years. Through diversified promotional activities, we appeal to people from all walks of life to stay away from smoking so as to establish a smoke-free Hong Kong for ourselves as well as the next generation. In 2016, we have invited composer Mark LUI, lyricist FONG Kit and singer Alex FONG to create a theme song for the project of "Smoke-free Family". In addition, a sharing event echoing the "World No Tobacco Day - Smoke-free Family" has been organized to further encourage smokers to kick the habit for the sake of health.

Though there is still a long way to achieve a smoke-free Hong Kong, we are delighted to be accompanied by numerous supporters from the business sector, who live up to their words and implement smoke-free measures in their workplaces. I would like to express my heartfelt gratitude to all the winners of the Hong Kong Smoke-free Leading Company Awards. Their enthusiasm and determination for cultivating a smoke-free atmosphere definitely help create a more favourable environment for us to live a healthy life.

# 企業推行可持續措施 共同建設無煙香港

## Joint business efforts and sustainable measures to build a smoke-free Hong Kong

為鼓勵商界向員工、客戶、社會大眾等不同持分者持續推動無煙文化，以維護公眾健康，香港吸煙與健康委員會（委員會）於2016年與職業安全健康局合辦「香港無煙領先企業大獎」，獲得近50間不同業界的商會及組織全力支持。

委員會協助企業建立無煙文化及訂定無煙政策，並舉辦多元化的無煙活動，以及與多個戒煙服務機構合作，提供不同的戒煙服務予員工及持分者，希望鼓勵更多吸煙人士戒煙，攜手建設無煙香港。

今年大獎成功吸引逾480間來自不同行業的企業及機構踴躍參與，數目比2013年上升超過四成，當中包括建造、零售、物流、物業管理及政府部門，受惠員工更超過65,000人，成績令人鼓舞。

經過獨立評審團於2016年12月1日進行的最後評審，三間企業獲頒「三年卓越金獎」，以表揚其持續推行無煙措施的努力；十間企業獲頒「金獎」，其中一間更憑藉其推行的創新無煙措施，同時奪得「最具創意無煙企業政策獎」；九間企業獲頒「銀獎」；以及逾450間企業獲頒「優異獎」，以嘉許其推動無煙文化的傑出表現，為商界樹立榜樣。

With the aims to encourage businesses to promote smoke-free messages to their stakeholders including employees, customers and the general public on a continuous basis, Hong Kong Council on Smoking and Health (COSH), with full support of nearly 50 major commerce chambers and associations in Hong Kong, organized the Hong Kong Smoke-free Leading Company Awards together with Occupational Safety and Health Council in 2016.

COSH assisted businesses in setting smoke-free guidelines and internal policies, organizing smoke-free activities and providing different smoking cessation services in collaboration with a various smoking cessation service providers to encourage smokers to kick the habit.

The Awards received over 480 applications in 2016, a significant increase of 40% as compared with 2013. Over 65,000 employees from a wide variety of industries, including construction, retail, logistics, property management and government departments were benefited by the companies' smoke-free policies.

The judging panel held a meeting on 1 December 2016 and concluded three companies will receive the Triple Gold Awards for their continuous commitment; ten companies will receive the Gold Awards, and one of them will also receive the Most Creative Smoke-free Policy Awards for recognition of its innovative smoke-free initiatives; nine companies will receive the Silver Awards and over 450 companies will be awarded the Certificate of Merits for recognition of their support to smoke-free culture.







## 評審團成員 Judging Panel (左起 from left)

衛生署控煙辦公室主管李培文醫生

Dr Jeff LEE, Head, Tobacco Control Office, Department of Health

職業安全健康局總幹事游雯

Bonnie YAU, Executive Director, Occupational Safety and Health Council

香港大學公共衛生學院社會醫學講座教授暨羅旭龢基金教授（公共衛生學）林大慶教授BBS太平紳士

Prof LAM Tai-hing, BBS, JP, Chair Professor of Community Medicine & Sir Robert Kotewall Professor in Public Health, School of Public Health, The University of Hong Kong

香港吸煙與健康委員會主席鄭祖盛MH

Antonio KWONG, MH, Chairman, Hong Kong Council on Smoking and Health

中文大學賽馬會公共衛生及基層醫療學院家庭醫學及基層醫療學部主管黃仰山教授

Prof Samuel WONG, Head of Division of Family Medicine and Primary Healthcare, The Jockey Club School of Public Health and Primary Care, The Chinese University of Hong Kong

清新健康人協會主席黃龍德教授BBS太平紳士

Prof Patrick WONG, BBS, JP, Chairman, Quit-Winners Club

香港吸煙與健康委員會舉辦「香港無煙領先企業大獎」以推動企業支持無煙文化，今年大獎踏入第三屆，吸引逾480間來自不同行業的企業參加，包括建造、零售、物流、物業管理及政府部門等。我們喜見不少企業善用不同的方式和平台，推行成效顯著及多元化的無煙措施，不但成功幫助員工戒煙，更將無煙信息推廣至不同持分者及社會大眾。今年更有三間企業連續三年參與及獲得金獎，委員會特別頒發「三年卓越金獎」，以表揚他們持續推行無煙措施。另一方面，委員會亦針對吸煙率較高之行業，度身訂造無煙推廣活動，於2016年推出「建造無煙力量」計劃，成功將無煙信息傳遞予逾萬名建造業工友，宣揚無煙生活的重要。

COSH organizes the Hong Kong Smoke-free Leading Company Awards aiming to encourage businesses to promote smoke-free culture. The Awards successfully attracted over 480 companies and organizations from different industries to join, including construction, retail, logistics, property management and government departments. We are delighted that many businesses utilized various platforms to implement effective and diverse measures, which aided smokers to kick the habit and spread smoke-free messages. Three companies received the Triple Gold Awards in recognition of their continual efforts in implementing sustainable smoke-free measures. COSH also launched a tailored programme, Smoke-free Construction Force, in 2016 to promote the importance of smoke-free lifestyle among 10,000 employees of the construction industry whose smoking prevalence was extremely high.



鄭祖盛<sup>MH</sup>

香港吸煙與健康委員會主席

Antonio KWONG, <sup>MH</sup>

Chairman, Hong Kong Council on Smoking and Health

最新研究指出三個吸煙人士之中，兩個可能會因吸煙而提早死亡，社會各界必須同心協力拯救吸煙者的性命。推廣無煙企業文化不但能提升企業形象，更可減低員工患上危疾的風險，有助提高工作效率及保障公眾健康。很高興第三次成為「香港無煙領先企業大獎」的評審，今年參與大獎的企業不單數目有所增加，各企業推動無煙文化的措施及成效更勝以前。不少企業及機構的管理層積極投入資源，如透過累進式獎勵計劃或其他不同誘因鼓勵員工及持分者戒煙，不少企業更邀請員工家屬參與支持，增加戒煙的成功率。恭喜恭喜！

Recent studies reveal that two out of three smokers could die prematurely due to smoking. We should all work together to save the lives of smokers. Promoting a smoke-free corporate culture can enhance corporate image, reduce the risk of serious illnesses among employees, increase work efficiency and safeguard public health. As a member of the judging panel of the Hong Kong Smoke-free Leading Company Awards for the third time, I am very pleased to see the significant increase in the number of participating companies and their effective smoke-free measures. The management of many companies and organizations allocated resources proactively to help their employees quit smoking, such as providing progressive rewards or other incentives. They also mobilized smokers' family members to support which boosted the successful quit rate. My sincerest congratulations!



林大慶教授<sup>BBS太平紳士</sup>

香港大學公共衛生學院社會醫學講座教授暨羅旭龢基金教授（公共衛生學）

Prof LAM Tai-hing, <sup>BBS, JP</sup>

Chair Professor of Community Medicine & Sir Robert Kotewall Professor in Public Health, School of Public Health, The University of Hong Kong



作為具企業社會責任的僱主，應保障員工及市民免受二手煙及三手煙的影響。衛生署控煙辦公室一直透過執法、宣傳、教育及提供綜合戒煙熱線，協助不同企業及機構建立支援員工及持分者戒煙的平台，以減低香港的吸煙人口。我樂見參加「香港無煙領先企業大獎」的企業發揮創意，例如舉行街頭拾煙頭行動、於吸煙的黑點張貼無煙宣傳品及設置無煙推廣攤位，不但提醒市民遵守控煙法例，同時亦推廣不同的戒煙服務予有需要人士，動員社會大眾一同參與推廣無煙文化。

Being a socially responsible employer, business should protect its employees and the general public from the hazards of secondhand and third-hand smoke. Through law enforcement, publicity, education and provision of integrated smoking cessation hotline, the Tobacco Control Office of the Department of Health assists companies and organizations in providing smoking cessation support for their employees and stakeholders, in order to lower the smoking prevalence in Hong Kong. The participating companies of the Hong Kong Smoke-free Leading Company Awards have demonstrated their creativity in organizing various smoke-free activities, including cleaning cigarette butts on streets, displaying smoke-free collaterals and setting up promotion booths at smoking hot spots, which reminded the public to comply with the tobacco control legislation, raised public awareness on various smoking cessation services and promoted a smoke-free lifestyle among the general public.



李培文 醫生  
衛生署控煙辦公室主管

Dr Jeff LEE  
Head, Tobacco Control Office, Department of Health

要締造無煙清新的城市，社會各界均擔當重要的角色。今年參加大獎的企業無論獲獎與否，能夠持續推廣無煙文化，在經濟及形象上均有裨益。我認為要有效制定及執行無煙政策，企業與員工及持分者之間的溝通甚為重要，獲獎的企業中不乏成功例子，例如成立戒煙互助小組或透過短訊群組發放無煙資訊。我建議企業除了向內部員工宣傳之外，服務性行業如旅遊、零售、物業管理等亦可利用行業專屬的網絡和渠道，將無煙文化推廣予社會大眾，進一步鼓勵更多吸煙人士戒煙。

Joint efforts from all walks of life are crucial for building a smoke-free city. Participating companies, no matter they are awarded or not, should have their corporate image improved and benefited economically through enforcing sustainable smoke-free policies. Communication between the companies and their employees and stakeholders is essential in formulating and implementing effective smoke-free initiatives. Some of the award-winning companies set up smoking cessation support groups and instant message groups for sharing quit tips and supportive messages among colleagues. Businesses in the service industries such as tourism, retail and property management can also utilize their extensive network to spread smoke-free messages among the general public, so as to lower the smoking prevalence in Hong Kong.



黃龍德教授 BBS太平紳士  
清新健康人協會主席  
Prof Patrick WONG, BBS, JP  
Chairman, Quit-Winners Club

工作間為僱員每日逗留最長時間的地方之一，故企業提供健康的工作環境，對公共衛生有所裨益。不少吸煙人士誤以為與同儕一起吸煙是社交需要，亦難以改變，因此企業宣揚無煙生活極為重要，可營造支持戒煙的氛圍，加強戒煙者的決心。我欣見不同企業均能善用接觸社會大眾的優勢，將無煙信息滲透社會每一角落。不少企業亦舉辦無煙講座及工作坊，加深員工對煙害的認識，並提供獎賞鼓勵員工戒煙。透過企業全力推動、員工的參與和互相支持，推行無煙文化定必更具成效。

Workplace is one of the places where employees spend the most of their time every day. Businesses can play a role in protecting the public health by providing a healthy working environment. Many smokers attributed the reason of smoking to social need which is difficult to rid. It is important for the businesses to create a supportive atmosphere for smoking cessation and strengthen the smokers' determination to quit. I am delighted to see companies maximized their reach in the society to disseminate smoke-free messages to every corner of the community. Health talks and workshops were organized to enhance employees' knowledge on smoking hazards while reward schemes were also introduced to encourage smokers to kick the habit. Businesses' dedication in implementing the measures and support from employees are definitely keys to advocate the smoke-free culture.



黃仰山教授  
中文大學賽馬會公共衛生及基層醫療學院家庭醫學及基層醫療學部主管

Prof Samuel WONG  
Head of Division of Family Medicine and Primary Healthcare  
The Jockey Club School of Public Health and Primary Care, The Chinese University of Hong Kong

職業安全健康不只局限於工作環境的安全，更要注重員工上班及工餘時間的全面身心健康。在職場推動無煙文化屬皆贏局面，以建造業為例，推動員工戒煙有助提高職業安全水平，減低意外風險，改善員工健康；對企業來說，員工減少請病假，可減低醫療開支及保險成本；同時亦有助避免吸煙與非吸煙員工之間的磨擦，從而增加士氣。企業牽頭鼓勵員工互相關懷，給予適當的支持與鼓勵，更可對戒煙者起正面作用。推動無煙文化是職業安全健康的重要一環，期望一眾獲獎企業能為業界樹立榜樣，帶領其他企業一同建設無煙香港。

Occupational safety and health is not limited to a safe working environment and should be extended to the physical and mental health of employees at work and during leisure time. Promoting smoke-free culture at the workplace creates an all-win situation. In the construction industry, for instance, encouraging smoking cessation can reduce the risk of accidents and improve employees' health. Reduced sick leave can thus lower the medical expenses and insurance costs of the businesses. Besides, conflicts between smoking and non-smoking employees can be minimized which helps boost the morale. Businesses should take the lead in fostering a caring relationship among employees and supporting smoking cessation to enhance the occupational safety and health. I hope the award-winning companies can be role models for other businesses and lead the industry to strive for a smoke-free Hong Kong.



游雯  
職業安全健康局總幹事

Bonnie YAU  
Executive Director, Occupational Safety and Health Council





“要成功推廣無煙企業文化，員工的參與非常重要。  
Staff engagement is the key success factor of promoting smoke-free corporate culture.”

趙宇  
Justina CHIU

## 置富資產管理

### 全方位措施 建立無煙商場文化

商場集娛樂、購物、飲食等一站式服務於一身，與市民生活緊密連繫，因此營造無煙環境極為重要。置富資產管理有限公司（下稱「置富」）管理旗下17個屋苑商場，自2003年起實行全方位的無煙措施，去年更組成義工隊向大眾宣揚無煙信息，於今屆大獎獲頒「三年卓越金獎」以表揚其持續推廣無煙文化的努力。

要成功推動無煙企業文化，員工的參與非常重要。置富資產管理有限公司行政總裁趙宇表示，公司推行無煙政策，不但是履行社會企業責任，亦可改善員工健康，有助提升公司正面形象，「在公司積極推廣無煙的氛圍下，吸煙員工也逐漸受到薰陶，開始戒掉吸煙惡習，並協助公司推行無煙措施。」

#### 員工商戶同心 打造無煙環境

置富自2011年成立無煙文化促進委員會，定期檢討現有政策及提出新措施，並進行調查以了解員工的吸煙習慣，對症下藥。公司於2013年開始參與九龍樂善堂的「愛·無煙」前線企業員工計劃，鼓勵員工戒煙，亦定期舉辦各類有益身心的活動，藉此宣揚工作與生活平衡，推動員工開展健康生活。此外，公司更特意推出戒



▲ 置富員工組成義工隊，於街頭收集煙蒂，向大眾推廣煙草禍害。  
ARA's volunteer team collected cigarette butts on streets and promoted the hazards of smoking among the mass public.

煙伙伴及獎勵計劃，為每位戒煙者配對不吸煙的伙伴，從而給予鼓勵和支持，計劃已成功促使10名員工戒煙。

除了員工的積極參與外，商戶及合作夥伴的支持也是成功關鍵，置富在商場內的服務中心擺放無煙小冊子，並要求工程及清潔等服務承辦商簽署「無煙約章」，讓市民及商戶享有更舒適的購物與工作空間。

#### 參與義工活動 增戒煙動力

為提高市民大眾的無煙意識，置富在旗下商場的天橋、走廊與洗手間均設置自動禁煙廣播系統，並在商場定期舉辦不同種類的活動，包括無煙標語創作比賽、展覽等，全方位推廣無煙信息予區內市民。

無煙文化利己利人，置富員工更組成義工隊，利用工餘時間參與不同的活動，如於街頭收集煙蒂，向市民大眾推廣煙草禍害及無煙生活的好處。統籌義工活動兼顧層面廣，趙宇坦言期間亦面對不少挑戰，「同事犧牲工餘時間參與活動，事前亦需與社區團體溝通及作事前安排。」幸好一切的努力並沒有白費，她很高興有吸煙員工參與街頭收集煙蒂的義工活動後，體會尤深。「該同事明白吸煙既損害健康，也對環境衛生造成不良影響，繼而下定決心戒煙，並勸喻其他吸煙同事一同戒煙。可見親身體驗勝過千言萬語的規勸，員工的堅持換來不錯的成效。」

置富亦樂於透過傳媒訪問分享其成功經驗，以鼓勵其他企業一同推動無煙文化，展望未來，他們將繼續向不同的持份者包括員工、商戶、承辦商、客戶以及市民大眾宣揚無煙信息。



▲ 置富定期在商場內舉辦展覽，推廣無煙信息。  
ARA organized exhibitions in retail malls on a regular basis to promote smoke-free messages.



▲ 透過無煙標語比賽，市民可出一分力，一同建設無煙社區。  
"Smoke-free Slogan Competition" was held to engage the general public in building a smoke-free community.

#### 公司簡介

置富資產管理有限公司為置富產業信託的管理人，於2002年成立，是一間房地產投資信託基金公司。置富產業信託擁有「置富Malls」品牌及管理17個本港私人屋苑零售商場，包括置富第一城、置富嘉湖、馬鞍山廣場、都會駅及置富都會等。

### ARA Asset Management (Fortune) Limited

#### All-round measures to bring smoke-free shopping experience

With the aim to raise public awareness and solicit support to a smoke-free community, ARA Asset Management (Fortune) Limited ("ARA") has been dedicated to promoting smoke-free culture in its 17 retail malls since 2011 and was awarded the Triple Gold Award. Justina CHIU, Chief Executive Officer, mentioned that staff engagement is the key success factor. ARA established the Smoke-Free Culture Action Committee in 2011 which reviewed smoke-free policies and measures on a regular basis. The staff volunteer team actively participated in different smoke-free promotion events in spare time, such as

collecting cigarette butts on streets in order to spread smoke-free messages to the mass public. One of the participants decided to quit smoking after experiencing the negative impact of smoking on the environmental hygiene at the event. He also encouraged other smoking colleagues to kick the habit together. ARA also spread the smoke-free messages to different stakeholders, including its staff, tenants, subcontractors, customers, and the general public via smoke-free announcement systems, exhibitions and slogan competition, in order to create smoke-free shopping experience.





“鼓勵員工參與健康活動有助紓緩工作壓力，及推動戒煙。  
Encouraging staff to participate in healthy activities can help  
them relieve stress and quit smoking.”

Michael SEAN

# 中信証券國際

## 紓解員工壓力 推廣健康生活文化

金融業從業員工作節奏急速，工時普遍較長，面對沉重的工作壓力，部分員工會依賴吸煙減壓。中信証券國際有限公司（下稱「中信証券國際」）為了推廣健康生活文化，特別推行關懷員工計劃（Well-being Programme），幫助員工紓緩壓力，並藉此鼓勵戒煙，獲評審團頒發「三年卓越金獎」。

作為商界展關懷公司和家庭友善僱主，中信証券國際視員工為公司的重要資產，十分重視員工健康，故多年來致力推動無煙文化，冀能令員工遠離煙草及二手煙的禍害，同時亦改善工作環境。

中信証券國際執行董事兼人力資源部主管Michael指出，「員工的健康會直接影響工作表現，因此公司推出關懷員工計劃，設計一系列多元化的健康活動，以軟性手法鼓勵員工減少吸煙，從而改善他們的健康。」計劃旨在協助員工建立良好的生活習慣，活動包括遠足、瑜珈班、健康講座、水果日等，員工均踴躍參與。

### 獎賞增誘因 多方助戒煙

中信証券國際積極向所有員工宣揚無煙生活的好



▲ 公司擺放無煙小冊子宣傳戒煙。  
Smoke-free pamphlets are available in office to promote smoking cessation.

處，每年的世界無煙日均以互聯網發放有關資訊，鼓勵員工進一步將無煙信息傳遞予家人和朋友。公司亦定期與東華三院、博愛醫院及九龍樂善堂合作，舉辦戒煙健康講座及提供一氧化碳呼氣測試，同時為吸煙員工提供戒煙服務轉介。

為加強員工的戒煙決心，中信証券國際設立獎勵計劃，參加戒煙輔導的員工可先獲現金獎，經戒煙服務機構核實成功戒煙者可再獲現金獎。Michael表示，獎勵計劃可增加員工戒煙的誘因，每年參加人數均有所上升，成效相當顯著。

### 加強溝通 分享無煙經驗

另一方面，公司善用不同渠道持續推廣無煙信息，例如內聯網、電郵，以及在辦公室當眼處張貼戒煙海報及擺放無煙小冊子等，又為員工提供健康小食及水果對抗煙癮，時刻提醒員工吸煙會危害自己及家人的健康。

中信証券國際已連續三屆參與大獎並獲得金獎，因此今屆獲發「三年卓越金獎」，以表揚其持續推動無煙企業文化的傑出表現。

Michael認為，企業經常面對人事變動，要確保所有員工了解公司的無煙政策，成功因素在於持續推廣及加強溝通。公司亦致力向社會大眾宣揚無煙生活，管理層更積極支持各類無煙宣傳活動，例如新聞發佈會及報章訪問等，與其他企業分享推行無煙文化的經驗，為業界樹立榜樣。



▲ 中信証券國際透過內聯網於世界無煙日向員工宣傳無煙信息。  
CSI spreads smoke-free messages via intranet on World No Tobacco Day.



▲ 公司定期舉辦健康講座推廣無煙文化。  
Health talks were organized regularly to promote a smoke-free culture.

### 公司簡介

中信証券國際有限公司是中信証券旗下全資附屬子公司，員工人數約400名。公司業務遍及亞洲、歐洲及美國等21個城市，為全球企業及機構客戶提供企業融資、股票經紀及資產管理等服務。

## CITIC Securities International Company Limited

### Promoting a culture of a work-life balance

CITIC Securities International Company Limited ("CSI") understands that the Company's employees are its greatest asset. Healthy employees contribute more greatly to the success of the Company. Michael SEAN, Executive Director and Head of Human Resources, observed that employees working in the financial services industry are under heavy working pressure. CSI launched the "Well-being Programme" to promote a healthier work-life balance through a variety of activities, including health seminars, yoga, and daily free fruit. One of the programme's main objectives is to replace smoking, a common stress reliever, with healthy activities. Fruit and healthy snacks were provided throughout the office to encourage employees to substitute cigarettes. CSI

also collaborated with different smoking cessation service providers by establishing workshops and referral services to help employees quit smoking. Cash prizes were awarded to those who attended counseling sessions and those who successfully quit smoking. CSI also circulated information on smoking hazards via the intranet, email communication, posters and pamphlets in offices and conference rooms. CSI received the Triple Gold Award for its continuous commitment to advocating a smoke-free culture. Michael has attributed the success of the programme to sustainable promotion and communication which ensures all employees are well informed of the Company's smoke-free policies and the help available.





“葵涌醫院希望凝聚院內的專業團隊及院友，一同建設無煙環境。  
Kwai Chung Hospital hopes to unite our professional team and patients to develop a smoke-free environment.”

盧德臨醫生  
Dr William LO

## 葵涌醫院

# 凝聚力量建無煙環境 守護身心健康

煙草含有致癌及有毒物質，會引致多種致命疾病。有醫學研究發現，吸煙會影響抗精神病藥物的藥效。為保障院友及員工的健康，精神科醫院葵涌醫院於過去20多年來，一直透過教育、宣傳、政策及戒煙支援等，持續推行無煙文化，創建清新環境，獲評審團頒發「三年卓越金獎」。

葵涌醫院自1997年起每年藉著世界無煙日（5月31日）舉辦不同形式的活動，包括戒煙標語創作、美食創作、填詞比賽等，以喚起院友、員工及公眾對無煙生活的關注，認識煙草禍害，建立良好健康的生活習慣。葵涌醫院行政總監盧德臨醫生表示，「醫院每年於世界無煙日舉辦的活動成功引起社會各界關注，院友的參與度高，員工亦發揮創意及團隊精神，提高院內的禁煙意識。」

### 無懼挑戰 成首間無煙醫院

醫院於2002年成立反吸煙工作小組，由醫生、護士、職業治療師、臨床心理學家、行政人員等組成，定期進行會議，專責制定及檢討院內的無煙政策。此外，



▲ 葵涌醫院在院內的公眾花園舉行無煙街站活動，加強大眾對煙草禍害的關注。  
A smoke-free booth was set up in the garden of Kwai Chung Hospital to raise public awareness on smoking hazards.

醫院一直透過教育及勸導方式，鼓勵院友及員工戒煙，更於2005年8月率先實行全院禁煙政策，成為全港首間無煙醫院。

盧醫生指出，「對精神科醫院來說，實行全院禁煙的初期挑戰重重，不少精神科院友有吸煙習慣，易因煙癮發作與醫護人員起爭執，院方在護理層面上遇到不少困難，更會出現院友家屬偷運煙包進院情況。」

有見及此，醫院從多方面入手，加強無煙措施及協助院友戒煙，包括貼上禁煙標誌及展示巨型無煙海報，亦與衛生署控煙辦公室合作，定期派員巡查醫院各處，檢控違例吸煙人士，並封閉垃圾箱的棄煙位置。另一方面，醫院培訓戒煙輔導員及無煙先鋒，為吸煙院友和員工提供戒煙輔導服務，並向成功戒煙員工頒發證書以示嘉許，鼓勵他們分享經驗。

### 夥拍戒煙機構 攜手深化無煙文化

為慶祝禁煙10周年，醫院於2015年舉行「百人齊心齊創 人型無煙標誌」，更於2016年與東華三院合作，在院內的公眾花園「葵健園」舉行無煙街站活動，推廣無煙信息及提供戒煙服務，加強院友、家屬及大眾對煙害的認識，受眾人數逾百人。

盧醫生形容，院方多年的禁煙工作，已累積一定的成功經驗，並有持續進步的空間，很高興醫院的努力獲得認同，並獲頒「三年卓越金獎」。未來院方將會繼續循教育入手，並在宣傳推廣方面注入創意，醫院團隊亦會總動員配合，凝聚醫護及院友，一同建立愉快清新治療環境及工作間。



▲ 院方會定期為院友舉辦戒煙講座，幫助他們戒除煙癮。  
Smoking cessation talks are held regularly to help patients quit smoking.



▲ 葵涌醫院於2015年慶祝該院全面禁煙10周年。  
Kwai Chung Hospital celebrated its 10<sup>th</sup> anniversary of smoking ban in 2015.

### 公司簡介

葵涌醫院是醫院管理局轄下的精神科醫院，於1981年10月投入服務，主要為葵涌、青衣、荃灣、東涌、北大嶼山及九龍部分地區的精神病人提供評估、治療及住院服務。該院現有約1,400名員工，其住院服務以成人精神科為主，並積極發展各項精神專科。

## Kwai Chung Hospital

### Create a smoke-free environment with united power

Kwai Chung Hospital has spent the last decades to create a smoke-free environment for its patients and staff and was awarded the Triple Gold Award. Dr William LO, Hospital Chief Executive, asserted that smoking is hazardous and will affect the effectiveness of antipsychotic drugs. The hospital became the first smoke-free hospital in Hong Kong in 2005 despite numerous challenges encountered. Kwai Chung Hospital's anti-smoking workgroup was set up in 2002 and implemented various smoke-free measures. For instance, the hospital partnered with the Tobacco Control Office of the Department of Health to conduct regular inspections. Smoking cessation counselors and smoke-free facilitators were trained to offer

counseling services to help smoking patients and staff kick the habit. An annual smoke-free promotion event that includes smoke-free slogan or lyric writing contest, etc was organized to raise public awareness on smoking hazards. Besides, Kwai Chung Hospital set up a smoke-free booth in the hospital's garden in collaboration with the Tung Wah Group of Hospitals in 2016 to promote smoking cessation. More than a hundred patients, family members, and visitors joined the successful event. Looking ahead, Kwai Chung Hospital will unite its professional team and patients to develop and maintain a smoke-free environment.





“公司積極推動無煙文化，為員工營造安全及健康的工作環境。  
We are devoted to promoting smoke-free culture to create a safe and healthy working environment for our employees.”  
單偉彪  
Derek ZEN

## 利基 創意措施 建造無煙力量

根據建造業從業員職業安全健康調查，約四成半建造業從業員有吸煙的習慣，當中約兩成半更於工作時吸煙。為保障工地安全及工友的健康，利基控股有限公司（下稱「利基」）於旗下工地推行別具創意的無煙措施，並透過累進式「戒煙獎勵計劃」鼓勵員工戒除煙癮，冀改變建造業根深蒂固的吸煙文化，獲評審團特別頒發「最具創意無煙企業政策獎」。

調查指出吸煙人士比非吸煙人士的工傷意外率明顯較高，利基控股有限公司主席單偉彪表示，「為了營造一個既安全又健康的工作環境，公司積極推動無煙文化，鼓勵員工戒煙，希望減低火警及工傷意外發生的機會，同時提升建造業的專業形象，成為業界的先行者。」

### 累進獎勵助戒煙 提升成功率

利基首先進行問卷調查，主動了解同事的吸煙習慣（逾一半為吸煙人士）和戒煙誘因，繼而推行「戒煙獎勵計劃」。單偉彪提到，「我們以累進的計算方法，只要戒煙日數愈長，獎品就愈豐富。而且門檻很低，只要願意參與計劃，已經會得到第一份獎品。」



▲ 利基推行的「戒煙獎勵計劃」，以累進計算方法，鼓勵員工戒煙。  
Build King launched an accumulative smoking cessation award scheme to encourage smokers to kick the habit.

安全主任每日與參加計劃的員工會面，並以日曆簿記錄其每日吸煙數量、一氧化碳含量等，以便跟進戒煙進度。公司更每兩星期舉行聚會，讓參加者互相分享戒煙心得和成效。此外，鼓勵參加者簽署戒煙約章，並邀請他們的家人及子女在約章上寫上支持說話，以加強他們的戒煙動力。

公司明白到戒煙過程中容易受到其他吸煙者的誘惑而復吸，故特別於參加者的安全帽上加上戒煙貼紙，以資識別，時刻提醒其他工友他們正在戒煙中。參加者於六個月內完成各項戒煙目標後可獲頒發獎金獎品，管理層亦特別於早會時進行頒獎禮，分享各人戒煙的成果，既可提升他們的成功感，亦可加強其他員工戒煙的決心。參與該計劃的工友，約七成能成功戒煙或減少吸煙量。

### 措施從心出發 增歸屬感

另一方面，利基於工地出入口位置張貼圖畫式的戒煙告示及宣傳海報，以提供煙害資訊、戒煙方法及尋求戒煙輔導的途徑供員工參考。公司亦於吸煙區放置「戒煙獎勵計劃」的資料和具警惕性的煙蒂收集箱，無時無刻提醒工友煙草的禍害。單偉彪表示，「我們刻意挑選了展示真實煙害的圖象海報，張貼於同事每天的必經之路，例如門口、洗手間、打卡機位置等，希望讓他們潛移默化意識到吸煙對身體的危害，了解無煙生活的重要，自發參與公司的戒煙計劃。」

這些體貼入微的創意措施除有效推動無煙文化，同時亦令利基獲評審團特別頒發「最具創意無煙企業政策獎」以作嘉許。「我們的理念從心出發，希望每個同事身體健康，讓他們感受到公司的關懷，從而增加歸屬感。」公司計劃於2017年逐步將無煙措施及「戒煙獎勵計劃」推展至其他工地，期望將無煙文化於建造業界發揚光大。



▲ 利基在工地通道張貼煙害圖象海報，鼓勵工友戒煙。  
Posters with pictures of smoking hazards were posted at sites to encourage smoking cessation among staff.



▲ 公司在工地吸煙區放置具警惕性的煙蒂收集箱，提醒工友吸煙的害處。  
Threatening cigarette butt collection box was placed at the smoking areas of sites to remind smokers the hazards of smoking.

### 公司簡介

利基為本港建築公司，主要在土木工程、建築和環境改造領域上提供全面的建設服務。該公司承接各種規模的工程，服務涵蓋工程各階段，從設計到施工、調試、維修、設施管理及運作等。

## Build King Holdings Limited

### Innovative initiatives to build a smoke-free construction force

According to the Survey on the Occupational Safety and Health of Construction Workers, around 45% of workers smoke regularly, the injury rate of smokers is also higher than that of non-smokers. To safeguard employees' occupational safety and health, Build King Holdings Limited ("Build King") is devoted to fostering a smoke-free culture at construction sites. An accumulative smoking cessation award scheme was introduced at sites to encourage smokers to kick the habit. Regular meetings were held for participants to share their quit tips and progress. They were also invited to sign the "Quit Smoking Charter" with family's supportive messages to strengthen their determination. Derek ZEN, Chairman, explained that employees

were rewarded with prizes when they signed up for the scheme and the longer the period they stopped smoking, the better the incentives. Around 70% of the participants have successfully quitted smoking or smoked less. In order to build a supportive atmosphere for smoking cessation, tailored measures were also implemented at offices and sites to remind smokers the hazards of smoking, such as posters with pictorial health warning and threatening cigarette butt collection box. Build King was awarded the "Most Creative Smoke-free Policy Award" for recognition of its innovative smoke-free initiatives. The smoking cessation award scheme was planned to other sites in 2017 to build a smoke-free construction force.





“百麗鼓勵員工多運動少吸煙，開展身心靈健康的生活。  
Belle encourages staff to exercise more and smoke less, to enjoy a happy and healthy life.”

李麗萍  
Karen LEE

百麗國際

## 推廣身心靈健康 鼓勵員工戒煙

年輕人是零售業前線的生力軍，惟不少員工誤以為吸煙有助紓壓，令健康受損。百麗國際控股有限公司（下稱「百麗國際」）一直支持員工身心靈健康發展，亦明白以說教形式宣傳戒煙並不奏效，因此透過舉辦全方位活動，激發員工自覺向煙草說不。集團在香港推行的無煙措施已見成效，冀能進一步把無煙文化帶到深圳總部。

百麗國際於2013年成立CSR小組，除組織義工隊及參與環保活動等企業社會責任工作外，亦關注企業與員工的關係，透過舉辦各類活動幫助員工管理壓力及鼓勵戒煙，為零售業員工建立正面及專業的形象。

### 全方位戒煙計劃奏效

百麗國際已連續兩屆獲「香港無煙領先企業大獎」金獎，該集團港澳區人力資源總監李麗萍指出，「零售業前線員工多為年輕人，故公司在提高員工健康意識上需多花心思，讓員工自覺拒絕吸煙。」

她表示，減壓是員工吸煙的主要原因之一，因此，除定期與不同的戒煙服務機構合作舉行健康講座及無煙展覽外，亦推廣多運動少吸煙，鼓勵員工參與有益身



▲ 百麗與九龍樂善堂合作舉辦無煙健康講座，以推廣無煙文化。  
Belle organized health talks in collaboration with Lok Sin Tong Benevolent Society, Kowloon to promote smoke-free culture.

心的活動及保持健康飲食，例如舉辦午間椅上瑜伽班、「日行一萬步」等，以減低其對煙草的興趣，同時可增加年輕員工的投入度及參與率。

百麗國際旗下約六成員工為女性，公司遂於2015年參與九龍樂善堂的「WISE女性戒煙計劃」，透過靜觀瑜伽宣揚無煙信息，吸引逾100名員工報名。李麗萍分享，單一措施的成效較低，藉著公司全方位的支援，再配合家人的鼓勵，加強了不少女性員工的戒煙決心，亦降低她們復吸的機會，尤其是已為人母或計劃生育者。

### 內部無煙推廣 無孔不入

公司於2012年舉辦了別具創意的「無煙工作間Logo設計比賽」，邀請員工創作無煙工作間標誌，為推廣無煙文化揭開序幕。李麗萍指出，要把文化推廣至寫字樓、貨倉及百多間店舖，宣傳方法必定要無孔不入。公司以不同的內部通訊方式，包括電郵、電子雜誌、社交平台等向員工發放健康資訊，強調戒煙的好處。當員工真正認識到吸煙及二手煙的禍害，其戒煙意識亦會提升，有員工更自發擔任「無煙大使」，游說及支持同儕戒除煙癮。

展望將來，百麗國際將加強與戒煙服務機構的合作，包括東華三院，向前線吸煙員工提供肺功能測試及戒煙門診的優先協助。香港的無煙計劃成效顯著，集團的深圳總部亦有意借鏡，計劃將無煙文化推廣至內地龐大的分店網絡。



▲ 公司以不同的通訊渠道，向員工發放無煙健康資訊。  
The company spread the smoke-free information to employees through various communication channels.



▲ 百麗舉辦靜觀瑜珈班，鼓勵員工保持身心健康。  
Belle organized mindfulness yoga classes to encourage her employees developing a healthy lifestyle.

### 公司簡介

百麗國際於1992年成立，致力提供多元化鞋類產品之製造、代理及分銷零售。港澳區擁有的品牌包括Staccato、Joy & Peace、Millie's、Mirabell、Jipi Japa及Hush Puppies。截至2016年2月，集團在香港及澳門擁有近150間零售店，內地分店數目則逾20,870間。

## Belle International Holdings Limited

### Promote a smoke-free lifestyle to enhance physical and mental well-being

Belle International Holdings Limited ("Belle") was dedicated to enhancing employees' health through a variety of smoke-free activities. Karen LEE, Director (Human Resources) - HK & Macau Region, mentioned that frontline sales in the retail industry are mostly young people and a multi-pronged approach should be used to promote smoking cessation. Belle has therefore launched a string of events to reduce their tobacco addiction, including lunchtime chair yoga class and the "10000 steps a day" campaign to encourage staff to exercise more and smoke less, which were well received. Given that 60% of the company's workforce are female,

Belle took part in the "WISE Smoking Cessation Programme for Women in Workplace" of the Lok Sin Tong Benevolent Society, Kowloon and organized mindfulness yoga classes and smoking cessation talks to promote the benefits of a smoke-free lifestyle to over 100 staff. Besides, smoke-free messages were disseminated to all offices, warehouses, and over 100 retail stores via posters, emails, e-newsletter, social media platforms and other communication channels. Belle will continue to work closely with smoking cessation partners to assist staff in living a healthy lifestyle.





“懲教署積極建立一個清新無煙的環境，協助在囚人士改過自新。CSD Strives to provide a smoke-free healthy environment for persons in custody to rehabilitate.”

楊冠坤  
YEUNG Koon-kwan

## 懲教署

# 首設無煙懲教所 杜絕二三手煙

在囚人士的吸煙率一直偏高，要在懲教所推行控煙工作難度極高。但「有志者事竟成」，懲教署(下稱「署方」)為改善懲教人員及在囚人士的健康，同時保障非吸煙者免受二手煙及三手煙的影響，並配合政府的控煙政策，近年在轄下院所積極推廣無煙生活，更成功推動兩間懲教所成為「無煙院所」，開創先河。

懲教署擁有近7000名員工，部門一向著重職員的身心健康，為同事提供一個優質的工作環境，但懲教工作特殊，需要直接監管在囚人士，而在囚人士的吸煙人數比率一向偏高，非吸煙的懲教人員及在囚人士往往受到二手煙影響，危及健康。懲教署署理總懲教主任楊冠坤表示，要在成人院所全面禁煙需要改變一些固有觀念和習慣，部門在2010年3月成立「懲教設施控煙措施督導委員會」，專責推廣無煙文化，除統籌戒煙課程外，亦檢討現時對二手煙的保護措施及設置無煙區的可行性。

## 多管齊下 鼓勵在囚人士戒煙

署方先從宣傳同教育著手，為在囚人士安排反吸煙輔導及戒煙課程，又在各院所當眼處張貼推廣無煙的健



▲ 為羅湖懲教所在囚女性提供戒煙輔導。  
Lo Wu Correctional Institution offers smoking cessation courses for female adults in custody.

康生活海報同小冊子；而在2010年起將捲煙價格調整與在囚人士工資脫鉤，從而減低他們吸煙的意欲。此外署方亦盡力保護非吸煙人士免受吸入二手煙之苦，在各院所的工場和囚倉安裝透明通風的吸煙間，並劃為指定吸煙範圍，又在赤柱監獄、羅湖懲教所和大欖女懲教所設立無煙工場及無煙囚室。

## 默默耕耘 控煙措施效果顯著

最重要的突破是在2013年1月1日，東頭懲教所成為全港首間「無煙院所」，透過鼓勵、宣傳及教育，所有在該院所的在囚人士均為非吸煙者或自願戒煙者，而白沙灣懲教所亦於2014年成為第二間「無煙院所」。楊冠坤指出，「自無煙措施於兩所院所全面落实後，源於煙草衍生的違法行為和衝突亦顯著減少。」各項措施成效顯著，成年在囚人士吸煙比例由2012年的86%逐步下降至2016年的74%。

員工方面，署方舉辦「無煙生活海報設計比賽」及健康講座，並透過壓力管理輔導、愛群義工團（由職員及親屬組成）參與無煙推廣活動、義務工作及各類體育活動，幫助員工減壓及建立健康無煙生活。

楊冠坤提到，是次獲得金獎對協助推行無煙措施的同事是很大的鼓勵，亦讓社會大眾認識署方的控煙工作。展望將來，懲教署將繼續全方位推廣無煙文化及加強宣傳教育，如提供戒煙輔導、張貼無煙海報等，建立更清新、健康及和諧的環境予在囚人士改過自新。



▲ 白沙灣懲教所於2014年成為第二所無煙懲教設施。  
Pak Sha Wan Correctional Institution was designated as the second "No Smoking Correctional Facility" since 2014.



▲ 懲教署透過舉辦「無煙生活海報設計比賽」向員工宣揚無煙文化。  
CSD organized a smoke-free poster design contest aiming to promote smoke-free culture among its staff.

## 部門簡介

懲教署主要負責監獄管理及協助在囚人士更生，轄下有29間懲教設施，當中包括懲教院所、中途宿舍和設於公立醫院的羈留病房。

## Correctional Services Department

### Set up no-smoking correctional facilities to prohibit secondhand smoke

Correctional Services Department ("CSD") has been actively promoting a smoke-free lifestyle in all correctional facilities in the past decade and officially designated Tung Tau Correctional Institution and Pak Sha Wan Correctional Institution as the first two "No-smoking Adult Correctional Facilities" in Hong Kong. According to YEUNG Koon-kwan, Acting Chief Officer of Correctional Services, the Steering Committee on Smoking Control Measures in Correctional Facilities was found in March 2010 to implement smoke-free measures. The committee is responsible for reviewing current protection from secondhand smoke and exploring the possibility of designating

smoke-free zones, as well as coordinating smoking cessation courses. CSD has dedicated well-rounded efforts for persons in custody ("PIC") to assist and encourage PIC to quit smoking. One of the effective measures is the de-linking of cigarette prices from PIC's earning rates in 2010. A smoking booth with ventilation was designated in workshops and dormitories in the correctional facilities to protect the non-smoker from secondhand smoke. CSD also organized different activities such as smoke-free poster design contest to engage its staff in developing a healthy lifestyle.





“DHL希望吸煙員工感受到公司及同事的支持而戒煙。  
DHL hopes smokers can kick the habit with company and co-worker's support.”

江秀嫻  
Donna KONG

## 敦豪國際速遞

### 以糖代煙 鼓勵踏出戒煙第一步

健康的體魄成就員工的優秀表現，更可提升服務質素。跨國物流公司敦豪國際速遞（香港）有限公司（下稱「DHL」）重視員工健康，全力推動無煙文化，並響應世界無煙日舉辦別開生面的「以糖代煙」活動，鼓勵員工戒煙，重建無煙的健康人生。

DHL擁有約1,500名員工，惟不少速遞團隊的前線員工均有吸煙習慣。為保障員工健康，DHL推行全面的無煙政策，旗下寫字樓、服務中心、機場中亞區樞紐中心，以至公司的運輸車內，均一律禁止吸煙。敦豪國際速遞（香港）有限公司人力資源副總裁江秀嫻表示，「無煙政策可改善員工健康，並確保顧客貨物及物流中心內設施的安全，同時提升我們團隊的專業形象。」

#### 巧用噱頭宣傳 同事撐戒煙

為提高員工對無煙文化的關注，DHL於2016年5月31日（世界無煙日）舉行一場噱頭十足的「以糖代煙」（A Candy for a Cigarette）活動，向旗下所有員工免費派發棒棒糖，鼓勵吸煙者以享用棒棒糖代替吸煙。



▲ DHL舉辦「以糖代煙」活動，向員工免費派發棒棒糖，鼓勵吸煙者以享用棒棒糖代替吸煙。  
DHL organized "A Candy for a Cigarette" event to encourage smokers to replace smoking by enjoying the lollipops offered by the company.

江秀嫻喜見活動的成果，「小小的棒棒糖成功凝聚員工，非吸煙的同事於活動當日紛紛向吸煙者送贈棒棒糖，鼓勵對方戒煙，有同事甚至收到10多支棒棒糖，可見活動非常成功。」是次愛心行動讓吸煙者感受到同事的關懷，反思二手煙對其身邊人包括同事、朋友及家人造成的影響，推動不少員工考慮戒煙。

#### 倡導無煙生活 成戒煙支援平台

過去一年，DHL積極支援員工戒煙，包括與戒煙服務機構舉辦多場無煙健康講座及身體檢查，吸引逾百名員工參加，並即時轉介40多名吸煙者接受東華三院的戒煙療程。為配合前線員工輪班工作，無煙活動更安排於不同時段進行。江秀嫻指出，「戒煙活動初見成果，其中五名同事接受療程後成功戒煙，有同事更表示多年來妻子屢勸戒煙不果，反而公司舉辦的活動令他下定決心戒煙，深感公司對他們的關懷。」

DHL自行設計簡單圖片，透過內聯網、告示板、入職培訓等解釋煙草禍害，又於員工休息室及茶水間位置張貼海報及擺放小冊子，務求將無煙信息全面推廣予所有員工。另一方面，公司透過宣揚健康生活協助員工減壓，包括將寫字樓後樓梯設為健康大道，鼓勵員工多行樓梯做運動，並舉辦瑜珈班、壓力管理工作坊及派發壓力球等健康活動，倡導無煙生活。



▲ DHL的寫字樓後樓梯設為健康大道，鼓勵員工多運動，實踐無煙健康生活。  
Back staircases at DHL office was designed as Healthy Road to promote exercise and healthy lifestyle among staff.



▲ DHL為員工提供身體檢查，並轉介吸煙者接受戒煙療程。  
DHL provided health screening and referred smoking staff to smoking cessation services.

#### 公司簡介

敦豪國際速遞（香港）有限公司隸屬德國郵政集團，是全球大型的物流公司，其業務遍佈220個國家和地區，本港擁有約1,500名員工，為各種物流需求提供合適的解決方案。

## DHL Express Hong Kong

### A Candy for a Cigarette to motivate smoking cessation

Healthy staff enhances working performance and service quality. International logistics company DHL Express Hong Kong ("DHL") advocated a smoke-free culture and encouraged smoking cessation to safeguard the health of employees and enhance its logistics team's professional image. To echo the World No Tobacco Day 2016 (31 May), DHL organized "A Candy for a Cigarette" event to encourage smokers to enjoy the lollipops provided by the company and replace smoking. As Donna KONG, Vice President, Human Resources, recalled, non-smoking staff were eager to share their lollipops with smoking co-workers to show their care and support. DHL also

designed simple posters to demonstrate smoking hazards at intranet, notice boards and orientation materials. Health talks and health screening were organized to encourage smoking cessation which attracted more than a hundred staff to participate. Over 40 smokers pledged to kick the habit and five of them succeeded. A participant shared that company's initiatives and encouragement strengthened his determination to get rid of tobacco addiction. Different measures were introduced including Healthy Road at back staircases, yoga class and stress management workshop to help staff develop a healthy smoke-free lifestyle.





“青洲英坭期望將無煙文化推廣至市民大眾，長遠令香港吸煙人數減少。We hope our company's smoke-free culture can eventually reach the public and lower the smoking prevalence in Hong Kong.” 曾百中 Eddy TSANG

## 青洲英坭

### 設互助小組 為戒煙員工打氣

水泥生產過程溫度高達攝氏1,000度以上，在屯門踏石角的廠房亦存有大量易燃物料，青洲英坭（集團）有限公司（下稱為「青洲英坭」）為確保工業安全，早於1996年已推行無煙廠房。公司更自2014年起透過與不同機構合作，舉辦戒煙工作坊及設立互助小組等多管齊下的無煙措施，協助員工戒煙，冀長遠令社會整體的吸煙人數減少。

吸煙人士皆知悉煙草的禍害，戒煙關鍵在於是否得到適當的支持。青洲英坭執行董事曾百中認為，公司必須為員工提供戒煙動力及支持，讓他們感到不是孤軍作戰。自2014年起，公司成立戒煙互助小組，小組成員專責跟進員工戒煙進程及健康情況，透過定期舉行聚會，讓員工分享戒煙感受及交流心得，並提供多款健康小食，以助吸煙者對抗煙癮。

#### 吸煙率下降 措施成效顯著

戒煙的過程中可能會面對誘惑或退癮症狀等不適，互助小組利用即時通訊軟件開設群組，以便分享戒煙貼士及健康資訊，亦鼓勵同儕之間互相支持，幫助戒煙者克服困難及加強決心。此外，公司與不同團體合作，於



▲ 戒煙互助小組定期舉行聚會，鼓勵同事分享戒煙心得。  
Smoking cessation support group meets regularly to share quit tips among staff.

辦公時間舉辦各類健康講座、身體檢查及戒煙工作坊予員工參加，同時提供戒煙轉介服務。曾百中表示，「當吸煙同事看到自己血壓高或一氧化碳呼氣測試超標，便意識到健康響起警號，再加上公司的正面推動，自然會下定決心戒煙。」

他續指，個別同事煙齡超過30年，未必能即時改變固有的生活習慣，公司期望透過不同的無煙活動，提高他們的健康意識，逐步從減煙開始，為戒煙踏出第一步，而成功戒煙的同事更會獲得嘉許，希望藉此提升動力。互助小組亦特別關注戒煙後復吸的同事，希望鼓勵他們檢討失敗的原因後再接再厲。

公司持續推行無煙政策，每年訂立具體目標及時間表，並定期檢討，2014年約有30多名員工參與戒煙，當中13位已成功戒煙，員工吸煙率亦由2014年約15%下降至2016年約13%，反映無煙措施的實際成效。

#### 推己及人 感染工作夥伴

青洲英坭特別於公眾通道播放成功戒煙同事的錄像分享，並於壁報板張貼煙害資訊、無煙活動和戒煙貼士等。公司亦樂於將無煙文化推廣予其他持分者，除了邀請承建商的員工參加戒煙講座及工作坊外，更於公司旅行期間向員工家屬派發宣傳單張。此外，公司分別於2014年及2015年舉辦的安全健康環保日設置名為「無煙新境界」的宣傳攤位，廠長亦親自到場支持及鼓勵參加者戒煙。

曾百中表示，「公司的戒煙推廣已見成績，希望透過於不同媒體積極與社會大眾分享成功經驗，將無煙文化推廣予其他企業，最終能令香港的整體吸煙人口進一步下降，共建無煙清新環境。」



▲ 青洲英坭於公眾通道的壁報板張貼戒煙資訊及貼士，鼓勵員工戒煙。  
Green Island Cement provided smoking cessation information and quit tips at exhibition board along the public corridor.



▲ 廠長蔡家強親自到場支持安全健康環保日設置的「無煙新境界」宣傳攤位。  
K K CHOI (General Manager, HK Cement Division) supported the smoking cessation booth at Safety, Health and Environment Day.

#### 公司簡介

青洲英坭是長江基建旗下公司，共有約350名員工，屯門踏石角廠房是香港唯一整體水泥產品製造商，佔香港市場約三分之一。每年生產可達150萬噸水泥熟料及 250萬噸粉磨水泥，並於中國雲浮設有廠房。

## Green Island Cement (Holdings) Limited

### Smoking cessation support group to share quit tips

To ensure industrial safety, Green Island Cement plant in Tap Shek Kok, Tuen Mun has become smoke-free since 1996. Smoke-free messages has been promoted through a multi-pronged approach to provide employees with motivation and support to quit smoking. Eddy TSANG, Executive Director, said a support group has set up a platform for staff to share quit tips and supportive messages through regular gatherings. The company followed up their quit progress and provided a range of healthy snacks to help resist tobacco cravings. Green Island Cement also organized health talks, body checks,

smoking cessation workshops during office hours to boost participation. 13 out of 30 participants successfully kicked the habit after joining the workshops in 2014. To spread the smoke-free message among contractors, employees and their families members, promotion activities such as field trip and annual Safety, Health and Environment Day were held. Eddy Tsang hopes that smoke-free culture of the company can eventually reach the public and lower the smoking prevalence in Hong Kong.





“領展致力倡導工作與生活平衡，積極推動無煙文化，冀為企業、僱員及社會締結三贏局面。Committed to promoting work-life balance and smoke-free culture, LINK is seeking to create all-win situation for corporations, employees and the community.”

趙梓珊  
Angela CHIU

領展

## 創造戒煙契機 連繫好生活

吸煙人士面對生活上的壓力，加上沒有足夠決心或推動力，心癮如影隨形，戒煙就顯得更困難。領展資產管理有限公司（下稱「領展」）深明這個道理，故在旗下遍佈港九新界的零售物業，提供活動場地積極宣揚無煙信息，不但為吸煙人士創造戒煙的契機，同時向市民大眾推廣健康生活，與領展「連繫好生活」的品牌信息相輔相成。

領展自2015年起與香港吸煙與健康委員會合作，在旗下近1,000萬平方呎的零售物業提供場地設置「戒煙大贏家」招募攤位，包括全港各區20多個街市及商場，目的是把無煙信息滲透每一角落，鼓勵吸煙人士透過參加戒煙比賽，早日重拾健康。

領展物業管理部總經理趙梓珊分享，「透過領展的完善網絡，活動能接觸各區不同階層的市民，大大增加了吸煙者戒煙的動力。」在2016年，「戒煙大贏家」活動於領展提供的場地內成功招募近600名吸煙人士參與，踏出戒煙第一步，佔活動近一半的參加人數，成績令人鼓舞。而成功戒煙的參加者除了贏得健康，亦可獲得豐富的獎品，成為真正大贏家。



▲ 領展在旗下零售物業如商場、街市設置「戒煙大贏家」招募攤位，宣傳戒煙。  
"Quit to Win" recruitment booths were set up at LINK's retail properties such as fresh markets and shopping malls to promote smoking cessation.

### 倡生活平衡 戒煙事半功倍

此外，領展一直鼓勵員工建立無煙生活，亦致力幫助他們解決情緒、個人壓力及健康等問題，故特別委託顧問公司為旗下員工及其家人提供輔導，並設置24小時熱線提供健康生活資訊、工作生活指導等。

趙梓珊表示，「我們定期舉辦無煙講座及員工活動，包括瑜珈班、拳擊班等，倡導工作與生活平衡。」並特設「員工加油站」活動中心為員工及其親屬提供休息及放鬆的好地方，促進員工身心健康。她解釋，「壓力得到紓解，戒煙自然事半功倍。」

### 加強禁煙宣傳 發展美好社區

另一方面，領展在旗下管理的物業加強禁煙宣傳，於過百個商場及停車場共張貼了約3,800個特別設計的禁煙標誌，提醒顧客場地禁煙。同時商場亦增加清潔及巡查次數，以保障非吸煙人士免受二手煙影響，保持環境清新。

持續的無煙工作間政策，不但能改善員工的健康，更贏得商戶的讚賞與支持，領展將繼續與商戶、顧客及各方持份者共同締造無煙環境，建立可持續發展的美好社區。



▲ 領展的「員工加油站」活動中心舉辦多元化活動，助員工減壓，建立無煙健康生活。  
LINK organized various activities at the Staff Work-life Balance Centre for staff to release stress and develop a smoke-free healthy lifestyle.



▲ 領展為員工舉辦健康講座，倡導工作與生活平衡。  
LINK organized health talks for employees to advocate work-life balance.

#### 公司簡介

領展資產管理有限公司是領展房地產投資信託基金的管理公司，旗下物業組合遍及香港、北京和上海，包括本港擁有約1,000萬平方呎的零售物業（商場及街市）及約72,000個泊車位，毗鄰公共及私人屋苑，為居民提供日常消費所需。

### Link Asset Management Limited

#### Promote smoking cessation to link people to a brighter future

Link Asset Management Limited ("LINK") is committed to promoting work-life balance and a smoke-free culture among staff and the mass public, which align with its corporate vision "Linking People to a Brighter Future". It has partnered with COSH to set up "Quit to Win" recruitment booths at some twenty retail properties to promote smoking cessation in the community since 2015. Angela CHIU, General Manager of Property Management, revealed that the smoking cessation contest can reach all walks of life through LINK's extensive district network, which successfully mobilized around 600 smokers to join and kick the habit in 2016. To create a smoke-

free and healthy environment for staff and the mass public, LINK has implemented sustainable smoke-free policies at its retail properties. Nearly 3,800 specially designed no-smoking signs have been put up in over 100 shopping malls and car parks to remind the public that the premises are smoke-free. LINK organized interest classes and health talks for employees and their family at the Staff Work-life Balance Centre to help staff release stress and deter them from smoking. Looking ahead, LINK will join hands with tenants, customers and other stakeholders to advocate a smoke-free culture for sustainable development in the community.





“中小企員工佔香港勞工人口近半數，在建構無煙香港中擔當重要角色。  
SMEs own almost half of the labour force in Hong Kong and therefore play a significant role in building a smoke-free Hong Kong.”

劉富成博士  
Dr Jimmy LAU

## 富安集團

### 集合中小企力量 無煙文化推己及人

中小企佔香港商業單位總數的98%，僱用了近半數的勞動人口，他們的優勢在於決策快，在協調企業資源及政策執行上亦具彈性。富安集團有限公司（下稱「富安」）肩負履行企業社會責任的使命，積極推動無煙文化，更踴躍參與宣傳活動及支持控煙工作，致力把無煙信息推廣至員工及社會大眾，為中小企業界樹立榜樣。

作為美國愛惠浦飲用水設備及相關配套產品總代理，富安一直倡導優質的健康生活，並關懷員工身心健康。有鑑於大部分工程人員有吸煙習慣，佔公司人數約三分之一，富安於2013年起推行無煙政策，並參與九龍樂善堂「愛·無煙」前線企業員工計劃，展開持續的推廣活動，讓員工感受無煙生活的好處。

#### 循循善誘倡員工戒煙

戒煙成功與否在乎意志及決心，要有效推動員工戒煙，誘因要具吸引力。因此，富安循資訊、康樂及獎勵三方入手，誘導及鼓勵員工拒絕吸煙。富安集團行政總裁劉富成博士認為，「中小企在推動無煙文化上具有優勢，可彈性調配工作程序，以配合員工參與戒煙活動。」



▲ 為保障員工健康，富安由2013年開始推動無煙工作間政策。  
Richform has introduced the smoke-free workplace policy to protect the staff's health since 2013.

員工是公司的重要資產，健康的員工可提升生產力，我們希望把無煙文化從公司出發，推廣至員工的親友，共享無煙生活。」

公司定期透過電郵及內聯網發放戒煙資訊，讓員工以有薪假期參加戒煙輔導及工作坊。富安亦提供各項鼓勵戒煙的措施包括免費中醫諮詢、運動班、康樂活動、每天提供水果及健康小食等，幫助員工減輕生活壓力及對抗煙癮，倡導健康生活。另外，富安設立戒煙現金獎賞制度，成功戒煙者可獲港幣1,000元作獎勵，以加強戒煙決心。

每隔三個月，劉博士更會親自領導無煙工作小組就無煙政策及措施作出檢討。自無煙政策推行後，公司員工吸煙情況得到改善。

#### 支持控煙 與業界分享無煙成果

富安積極把無煙信息帶到社區，除於公司網頁宣揚戒煙好處及貼士外，亦參與不同的無煙宣傳活動分享成功經驗，包括於2015年出席由香港吸煙與健康委員會舉辦的「無煙無掛過好日子，承諾支持無煙香港」活動，與公眾分享中小企推廣無煙文化的心得。劉博士表示，「我們的無煙措施獲得外界認同，有助提升公司的正面形象。在活動上，透過與不同機構的交流，令我們明白各行各業在推廣無煙文化時遇到的挑戰及對策，既能作為借鏡，亦為我們帶來更多新想法。」

同年，富安亦派代表出席立法會衛生事務委員會的特別會議，陳述支持政府加強控煙措施的建議。劉博士指出，「中小企在推動政府各項政策及措施上擔當重要角色，理應集合眾人之力，支持政府加強控煙措施及法例，保障市民健康，建立可持續發展的營商環境。」



▲ 富安每日提供生果和健康小食，幫助員工對抗煙癮。  
Richform provides fruits and healthy snacks everyday to help staff get rid of tobacco addiction.



▲ 由行政總裁親自帶領的無煙工作小組會定期開會，以檢討無煙措施的成效。  
The smoke-free taskforce led by CSO held regular meetings to evaluate the effectiveness of smoke-free policies.

#### 公司簡介

富安集團於1998年創立，為美國愛惠浦飲用水設備及相關配套產品總代理。集團秉承「以誠致成」的企業文化，實踐「品質、服務、超值、創新」的經營理念，在香港及澳門地區推廣和提供健康可靠的飲用水設備。

### Richform Holdings Limited

#### Unite the force of SMEs to advocate a smoke-free culture

Richform Holding Limited ("Richform") is a SME which distributes USA EVERPURE drinking water systems and related products. Richform has started to introduce the smoke-free workplace policies to protect staff's health since 2013. Dr Jimmy LAU, Chief Executive Officer claimed that smoking employees smoked less and some even quitted smoking under the policies. Richform promoted smoking cessation among staff through talks, cessation workshops, incentive and well-being programme. SMEs have greater flexibility in resources and manpower allocation which allowed Richform to adjust work schedule for staff to participate in smoke-free activities.

Richform was devoted to supporting different smoke-free

promotion campaigns and attended the "Go smoke-free, Live carefree" programme organized by COSH in 2015 to share its successful experience in promoting smoke-free messages with the public. Richform also sent representative to share views at Legislative Council Health Services Panel in support of Government's proposal to strengthen tobacco control measures. According to Dr Lau, SMEs own almost half of the labour force in Hong Kong and therefore play a significant role in supporting the Government's tobacco control measures and legislation. He believes that with the concerted efforts, SMEs can contribute to develop a sustainable business environment.





“馬會憑龐大的地區網絡優勢，向大眾宣揚無煙信息更見成效。  
With the advantage of extensive district network, HKJC promotes the smoke-free messages to the public more effectively.”

鄭遠成  
Gilbert CHENG

# 香港賽馬會-零售部

## 擁龐大地區網絡 融入鄰里倡無煙

香港賽馬會 - 零售部（下稱「馬會」）旗下共有102間投注處，每逢賽馬或投注日，各區投注處內外總見人頭湧湧，憑藉這龐大的地區網絡優勢，馬會以多元渠道和方式向大眾倡導無煙文化，接觸社會各階層，獲得街坊鄰里大力支持。

香港賽馬會零售部主管鄭遠成表示，馬會自2014年起與香港吸煙與健康委員會（下稱「委員會」）緊密合作，在投注處內展開不同的推廣活動，宣揚無煙生活的好處，從而提高市民和員工的健康意識，冀達至改善社區環境之願。

### 多元渠道 鼓勵戒煙

馬會於遍布港九新界各區的投注處定期張貼或以電子屏幕展示不同的無煙海報，亦透過「Channel JC」電視頻道播放無煙宣傳短片，以全面營造支持戒煙的氛圍。另外，馬會於2015年及2016年在10間投注處擺放「友心健康資訊站」展板，以「毒從煙來 害己害人」及「戒煙好處多 齊做大贏家」為主題，提升市民對煙草禍害的認識，同時鼓勵戒煙。



▲ 投注處內的電子屏幕展示不同的無煙海報，以推廣無煙信息。  
Digital posters were displayed at Off-course Betting Branches to promote smoke-free messages.

鄭遠成表示執行無煙措施時面對不少挑戰，包括投注處宣傳空間的限制，以及於賽馬和投注日資訊發放量增加，馬會會透過適當調配宣傳頻道、電子屏幕等內容，令無煙資訊無間斷地播放。

其中，有投注處更推行「無煙大使計劃」，邀請無煙大使於區內與市民分享戒煙貼士及健康資訊，並派發宣傳品及小冊子。有關推廣活動成功將無煙信息傳遞予逾2,200名市民，他們均樂意與無煙大使傾談，並查詢戒煙方法。

### 傳遞層面廣 成效顯著

推廣無煙生活與馬會的理念一脈相承，可幫助社區持續發展及保障公眾健康，故獲得前線員工的支持和認同，公司於推行無煙政策時亦較預期順利。鄭遠成分享，「零售部員工多達4,000人，員工投入活動，既可提升大眾對無煙生活的關注，又能令員工從中認識戒煙的好處和健康生活的重要。此外，更有吸煙多年的員工於公司的無煙措施支持下，自發地成功戒煙，這算是活動的額外成效。」

根據馬會進行的問卷調查發現，逾半數受訪市民認為，投注處內的無煙推廣有效提升他們的戒煙意欲，可見無煙措施成效顯著。

未來，馬會將持續推動無煙文化，利用投注處內的空間，舉辦更多不同的推廣活動，包括健康講座及一氧化碳呼氣測試等，進一步向市民宣揚無煙生活的好處。馬會亦計劃與委員會合作在投注處內設立「戒煙大贏家」招募攤位，鼓勵市民參與戒煙比賽，成為無煙大家庭的一分子。



▲ 馬會的「友心健康資訊站」展板展示無煙資訊及派發小冊子，向市民推廣健康生活。  
HKJC set up exhibition boards and distribute pamphlets to promote a healthy lifestyle among the general public.



▲ 馬會透過舉辦健康檢查站，向區內市民介紹戒煙服務及分享戒煙貼士。  
HKJC organized health check station to introduce smoking cessation services and quit tips with neighbourhoods.

### 公司簡介

香港賽馬會於1884年成立，至1971年由業餘轉為職業賽馬機構，並先後開辦場外投注服務、推出六合彩獎券及規範化足球博彩，以打擊非法賭博活動。馬會把每年的盈餘撥捐慈善公益，旗下零售部透過全港102間場外投注處及兩個馬場，為全港市民提供投注服務。

## The Hong Kong Jockey Club – Retail Department

### Extensive district networks weave smoke-free neighbourhoods

Taking full advantage of the extensive district networks, Retail Department of The Hong Kong Jockey Club ("HKJC") endeavours to promote a smoke-free culture to the general public through multiple channels and media. Gilbert Cheng, Head of Retail, revealed that HKJC has joined hands with Hong Kong Council on Smoking and Health ("COSH") since 2014 in organizing different promotion campaigns, such as displaying smoke-free posters and broadcasting smoke-free videos on Channel JC at 102 Off-course Betting Branches, in order to

arouse public awareness on the benefits of smoking cessation. The smoke-free ambassador programme was launched and invited staff to share quit tips and health information with neighbourhoods. Looking ahead, HKJC will continue to cultivate a smoke-free culture with various initiatives including health talks, health check station and set up recruitment booths of COSH's "Quit to Win" Smoking Cessation Contest, at betting branches across the territory, to motivate smokers to kick the habit and embrace a smoke-free lifestyle.





“推動無煙文化要以軟性手法，慢慢改變員工的固有觀念及吸煙行為。  
We advocate the smoke-free culture in a soft approach to gradually change staff's perception and smoking behaviour.”  
梁瑞堅  
Samson LEUNG

## 天星小輪

## 潛移默化推戒煙 形象環境更清新

擁有逾百年歷史的天星小輪，每日為香港市民及遊客提供渡海交通服務，近年透過新建的灣仔碼頭及拓展新的遊覽航線，積極提升公司的正面形象。員工為公司的重要資產，面對員工年紀老化及吸煙率偏高的問題，天星小輪以軟性方式推廣無煙文化，潛移默化鼓勵戒煙，期望改善員工健康。

員工健康少請病假，工作效率自然提升，公司形象亦可改善。天星小輪有限公司事務經理梁瑞堅表示，「公司不少員工年紀較大，煙齡或超過20年，故推動無煙文化不能操之過急，要慢慢改變他們的固有觀念及吸煙行為，強調戒煙是為家庭、子女、個人健康着想等。」

### 推動同儕支持 建立無煙氛圍

為了有效幫助員工戒煙，天星小輪進行周年問卷調查，以了解員工吸煙情況，並邀請戒煙服務機構提供適切的服務，包括九龍樂善堂「愛·無煙」前線企業員工戒煙計劃，協助公司訂立各項無煙政策及措施，以及於辦公時間舉辦戒煙工作坊及講座，成功吸引不少員工參加。



▲ 天星小輪為員工提供戒煙服務轉介，推動他們儘快戒除煙癮。  
Star Ferry provided smoking cessation services referral to motivate the smoking colleagues to kick the habit as soon as possible.

活動除了向員工講解煙草禍害，更即場為他們進行一氧化碳呼氣測試，並為有意戒煙的員工提供戒煙服務轉介，推動他們踏出戒煙第一步。梁瑞堅表示，公司推行的無煙活動有第三方參與策劃，員工更覺計劃中肯，增加認同感及參與率。

此外，公司設立戒煙獎勵計劃，管理層不但親自支持吸煙員工戒煙，亦向成功戒煙者頒發紀念品。他指出，「獎勵意義重大，是對員工達成戒煙目標的鼓勵，亦可加強其他有意戒煙者的決心。」公司同時積極鼓勵同儕之間互相支持，分享成功戒煙的心得及資訊，又會透過舉辦團體訓練營及旅行，宣揚無煙信息，建立支持戒煙的氛圍。

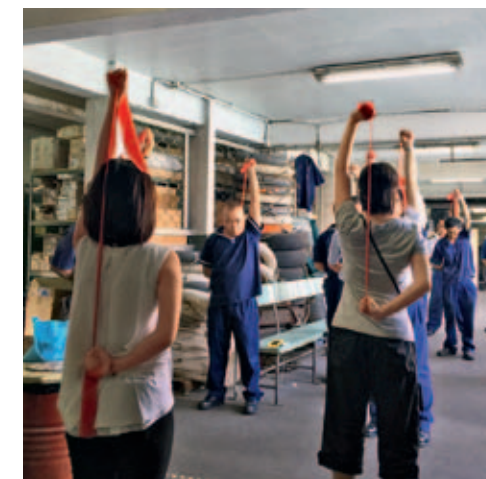
### 多年努力顯成果

天星小輪自1997年起已於工作範圍實行全面禁煙，以確保渡輪服務的安全，以及保障乘客和員工的健康。多年來均持續推行無煙工作間政策，在辦公室、員工休息室、工作場所、渡輪、觀光輪及碼頭公眾位置張貼禁煙標誌，並擺放海報及小冊子，向員工及市民推廣無煙生活的好處。

在多元化的無煙措施配合下，公司成功推動不少員工投入健康生活，吸煙員工比例由2004年的六成逐步下降至2016年的四成，足證持續推行無煙政策的成效。天星小輪期望，公司能成為員工的支援後盾，推動他們儘快落實戒煙，進一步令吸煙率下降。



▲ 天星小輪自1997起已實行全面禁煙，以保障乘客及員工的健康。  
Star Ferry implemented a total smoking ban since 1997 to safeguard passengers and staff's health.



▲ 公司舉辦不同的健康講座及工作坊，推廣無煙健康生活的好處。  
Health talks and workshops were organized to promote the benefits of a smoke-free healthy lifestyle.

### 公司簡介

天星小輪有限公司於1898年成立，是本港唯一獲專利航線經營權的渡輪服務營辦商，員工人數為260人。現時航隊有8艘小輪，分別行走兩條往返尖沙咀至中環及灣仔的專利航線，另有二條觀光遊航線包括「天星維港遊」及「天星海港遊」。

## The “Star” Ferry Company, Limited

### Soft approach increases the resolve of quitting smoking

The “Star” Ferry Company, Limited (“Star Ferry”) implemented a total smoking ban at workplace since 1997 to safeguard the health of passengers and staff. According to the company’s annual survey on staff’s smoking habit, a majority of staff are seniors who have been smoking for more than two decades. Samson LEUNG, Operations Manager, observed that these smoking employees were more receptive to a soft approach and are more eager and determined to quit smoking for the reason of protecting their family and children’s health. Star Ferry joined the “Smoking Cessation Program in Workplace” of Lok Sin Tong Benevolent Society, Kowloon and organized a number of smoking cessation workshops and talks to promote the benefits of smoking cessation. Carbon

monoxide breath tests and referral for smoking cessation services were also offered to raise employees’ health conscious. Besides, the management presented souvenirs to those who have successfully quitted smoking as an encouragement and to motivate other smokers to kick the habit as soon as possible. Star Ferry also strived to create a smoke-free working environment via various initiatives, such as putting up no-smoking signs, posters and distributing pamphlets on ferries, cruises and public areas of the piers. The smoking rate has gradually dropped from 60% in 2004 to 40% in 2016. Star Ferry is committed to developing a supportive atmosphere for smoking cessation and bringing down the prevalence in the near future.





“無煙工作間有效提升員工工作效率，以及公司的專業形象。  
A smoke-free workplace enhances employees' work efficiency and the corporate image.”

陳偉光  
Frankie CHAN

## 偉邦物業管理

### 鼓勵同儕互相支持 與戒煙者同行

要上下同心推動無煙文化，管理層的參與及支持極為重要。偉邦物業管理有限公司（下稱「偉邦」）一直關注員工及客戶的健康，管理層不但積極推行無煙政策，更動員非吸煙員工與戒煙者同行，透過「戒煙煙包」送上窩心支持字句以加強其決心，一同投入健康生活。

對物業管理公司而言，人才是最大的資本。偉邦擁有1,400多名員工，為全港各區共24個屋苑提供服務。偉邦物業管理有限公司副總經理陳偉光形容，無煙政策對公司百利而無一害，「員工戒煙對自己及家人的健康均有裨益，減少患病可有助提高工作效率及生產力，同時提升公司的專業形象。」因此，偉邦自2000年起成立職安健委員會，負責訂立及推行無煙政策，管理層更親自發送電郵分享成功戒煙的秘訣，帶領更多員工投入無煙生活。

#### 巧用創意 加強戒煙決心

偉邦於2014年開始統計吸煙員工人數，以訂立適切的無煙措施，並於旗下每個屋苑選出職安健代表，



▲ 公司在員工休息室內設立「戒煙閣」，鼓勵員工支持吸煙同事戒煙。  
A smoke-free corner was set up at staff rest area to mobilize colleagues to support smokers to kick the habit.

透過內聯網、會議及資訊板，發放煙草禍害及戒煙好處等資訊，將無煙信息傳遞予各屋苑員工及居民。公司更在休息室內設立「戒煙閣」，鼓勵員工發揮創意為戒煙者打氣，例如在特別設計的「戒煙煙包」寫上支持的字句，以及播放員工分享戒煙心得的短片。另外，還備有檸檬水及戒煙香口珠等，免費供戒煙者對抗煙癮。

「戒煙煙包設計具創意，推動同儕間互相支持，加強同事戒煙的決心。」陳偉光指出，同事的自發支持，對戒煙者是莫大鼓舞，公司亦向成功戒煙者頒發證書以示嘉許。

#### 多管齊下 成績斐然

無煙文化需要持續推行，並由各方合力共同營造。偉邦積極參與不同的無煙宣傳活動，包括由香港吸煙與健康委員會舉辦的「戒煙大贏家」比賽、九龍樂善堂的「愛·無煙」前線員工戒煙計劃等，冀讓員工、客戶及居民了解公司的無煙政策。公司亦定期舉辦戒煙講座，為員工提供一氧化碳呼氣測試，讓他們正視吸煙對健康的影響，從而踏出戒煙第一步。有意戒煙的同事會獲轉介至合適的戒煙服務機構，並獲准於辦公時間參加戒煙輔導工作坊。

從事物業管理的員工多需輪班工作，工時長及壓力大成為吸煙的主因。有鑑於此，偉邦不時舉辦各類康體及義工活動，幫助員工減壓，亦進行職安健問答比賽以提高員工的健康意識。

在公司多方面的推動下，員工吸煙情況顯著改善，吸煙率由2014年的13%降低至2016年的9%，旗下客戶對吸煙的投訴亦下跌25%，可見公司的無煙政策成效顯著。



▲ 公司透過舉辦職安健問答比賽，冀員工關注健康。  
Safety and health quiz was organized to raise staff's awareness on well-being.



▲ 偉邦定期舉辦健康講座及一氧化碳呼氣測試，向員工推廣戒煙的好處。  
Well Born organized health talks and carbon monoxide breath tests for staff on regular basis to promote smoking cessation.

#### 公司簡介

偉邦物業管理有限公司於1996年創立，是恒基兆業地產集團成員之一，為集團發展的豪宅物業、大型屋苑、商場及停車場提供管理服務。偉邦朝著強化團隊合作和專業水平方向進發，矢志成為亞太區最卓越的房地產及資產管理機構。

## Well Born Real Estate Management Limited

### Mobilize co-workers to support smokers to kick the habit

Well Born Real Estate Management Limited ("Well Born"), a member of Henderson Land Group, is a management service provider of 24 housing estates in Hong Kong and owns over 1,400 workforce. To enhance working efficiency, productivity and corporate image, Well Born has been striving to protect staff's health by implementing smoke-free policies and helping smokers quit smoking since 2014. Frankie CHAN, Deputy General Manager, shared that their management supported smoke-free culture and shared quit tips with staff through emails. Occupational safety and health ambassadors were assigned at sites to spread smoke-free messages among staff and residents.

A smoke-free corner was set up at staff rest area to mobilize co-workers to share cessation experiences and write supportive messages on specially designed cigarette packs which helped strengthen quitters' determination. Well Born also organized stress relieve workshops, safety and health quiz, health talks and carbon monoxide breath tests on a regular basis to raise staff's awareness on well-being. With the concerted efforts, the smoking prevalence among staff decreased from 13% in 2014 to 9% in 2016, while smoking-related complaints received from customers also dropped by 25%.



## 全方位措施 關懷員工健康

### All-round measures to protect employees' health

亞洲信貸監察（控股）有限公司銳意把無煙信息全方位融入企業文化，與戒煙服務機構合作開展員工戒煙計劃，舉行身體檢查、戒煙講座及工作坊等活動，並為員工免費提供戒煙貼及香口珠，以助對抗煙癮，成為支援員工戒煙的平台。此外，公司亦設立獎勵計劃以嘉許成功戒煙者，他們更會代表公司接受報章訪問，與社會各界分享戒煙心得和喜悅。公司更每年舉行家庭同樂日，透過開放辦公室予員工家屬參觀，宣揚無煙工作間文化。

Asia Credit Monitors (Holdings) Ltd is committed to incorporating smoke-free messages into its corporate culture via all-round measures. A quit programme was launched in collaboration with smoking cessation service providers with health screening, talks and workshops to support its employees to kick the habit. Free nicotine patches and gums were provided to help smokers get rid of the withdrawal symptoms. Successful quitters would be rewarded and invited to share their quit tips and benefits of smoke-free lifestyle with the media. The company also organized annual family fun day for employees' family members to visit the office and experience the benefit of a smoke-free workplace.

亞洲信貸監察（控股）有限公司  
Asia Credit Monitors (Holdings) Limited



## 關顧健康 活出美麗人生

### Caring for health to live a beautiful life

無添加化妝品有限公司一直宣揚健康生活的理念，不但向新入職員工介紹無煙生活的好處，亦定期舉辦煙害講座，同時積極鼓勵員工遠離煙害。公司自2008年設立員工關係經理職位，不但專責關注員工的身心健康，並為吸煙同事提供適切的戒煙支援及服務轉介。公司明白工作與生活平衡，有助締建無煙健康生活，故定期舉辦健康飲食講座及普拉提健體班，為員工紓緩工作壓力，亦派發宣傳品及張貼海報。此外，公司於2015年簽署承諾「支持無煙香港」，將無煙信息推廣至市民大眾。

Healthy lifestyle is one of the core concepts of Fantastic Natural Cosmetics Limited. Smoke-free messages were covered in orientation talks and health talks to remind staff on smoking hazards. The post of employee relationship manager was established in 2008 to take care of employees' mental and physical health. Customized support and referral to appropriate smoking cessation services were offered to smokers. Work-life balance is a key to smoke-free healthy lifestyle. Talks on healthy diet and Pilates classes were held regularly to help employees relieve stress while smoke-free promotion collaterals were displayed and distributed at offices. The company also pledged to support a smoke-free Hong Kong in 2015 and disseminate smoke-free messages to the general public.

無添加化妝品有限公司  
Fantastic Natural Cosmetics Limited



## 建造無煙力量 提升職安健

### Smoke-free construction force to enhance occupational safety and health

中國建築工程（香港）有限公司於港珠澳大橋香港口岸基礎設施第2期南面部分工程的工地，積極推行無煙措施，並參與「建造無煙力量」計劃。公司首先透過健康檢查及問卷，了解員工吸煙情況（佔六成），從而制訂全面的無煙政策，致力保障工友的職業安全及健康，包括在地盤休息站張貼無煙海報、舉辦煙害講座及進行一氧化碳呼氣測試，同時提供戒煙服務轉介以鼓勵戒煙。工地亦推行獎勵計劃，成功戒煙者可獲實用禮物如安全鞋，以作嘉許及增強戒煙決心。此外，戒煙員工更會於安全帽上貼上戒煙貼紙，鼓勵其他工友給予支持。

China State Construction Engineering (Hong Kong) Limited joined the tailored programme "Smoke-free Construction Force" and implemented smoke-free measures at the site of the second phase of Hong Kong Boundary Crossing Facilities of Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge. Health screening and surveys were conducted to understand the smoking prevalence among employees (about 60%). To enhance the occupational safety and health of workers, the site introduced a comprehensive smoke-free policy with various measures, including displaying posters, organizing health talk and conducting carbon monoxide breath tests to remind workers of the smoking hazards. Referrals to smoking cessation services were provided and gifts such as safety shoes were rewarded to successful quitters to strengthen their determination. A sticker is also designed to put on quitters' safety helmets to solicit co-workers' support.

中國建築工程（香港）有限公司  
China State Construction Engineering (Hong Kong) Limited



## 無煙文化 推己及人

### Advocating smoke-free culture in the community

康泰旅行社深明無煙企業文化可提升專業的團隊形象，因此透過舉辦不同活動宣揚無煙生活的好處及鼓勵員工戒煙，如煙害及中醫戒煙講座，員工可於辦公時間出席戒煙工作坊並享有薪假期等。此外，康泰於2014年邀請員工子女參加「無煙的家」繪畫比賽，以親子角度感染員工戒煙，並由管理層於周年晚宴上頒獎，得獎的小朋友即場分享無煙心聲。公司亦於2015年牽頭支持政府加強控煙措施，收集了300多個員工簽名及向立法會提交書面陳述支持措施，為推動無煙香港出一分力。

Through promoting the importance of a smoke-free lifestyle and smoking cessation among staff, Hong Thai Travel Services Ltd believed that corporate image can be enhanced. Apart from organizing health talks by Chinese Medicine Practitioner, staff were also entitled to take paid leave to attend smoking cessation workshops during office hours. In 2014, a Smoke-free Home Drawing Contest was organized to invite the kids of employees to share their smoke-free wishes and support smokers to quit smoking. Awards were presented by top management to the winners at the annual dinner. In 2015, the company took the lead in supporting the government's proposal on strengthening tobacco control measures to build a smoke-free Hong Kong. Over 300 signatures from staff were collected and a written submission was sent to the Legislative Council.

康泰旅行社  
Hong Thai Travel Services Ltd





## 窩心支持 加強戒煙動力

### Co-workers support to propel smoking cessation

由啟勝管理服務有限公司管理的創紀之城五期，致力為員工、租戶及市民打造無煙清新的辦公室與購物空間。公司明白同儕間之鼓勵和支持對戒煙者十分重要，因此，設立戒煙群組為他們打氣，亦提供零食以助對抗煙癮，公司善用社區資源，鼓勵戒煙員工參與由戒煙組織所提供的戒煙服務。此外，公司積極舉辦各類無煙推廣活動，包括戒煙講座、資訊展覽、於升降機內的電視播放無煙宣傳短片，並贊助場地予香港吸煙與健康委員會舉辦不同活動，有效把無煙信息傳遞予租戶及市民。

Millennium City 5 managed by Kai Shing Management Services Limited strives to foster a smoke-free working and shopping environment for its employees, tenants and the mass public. Support among co-workers is crucial to smokers, thus a smoking cessation group was set up to strengthen their quit will. Smoking cessation services provided by the social healthcare organizations are promoted among co-workers and snacks were provided to help get rid of the craving for smoking. A variety of promotion activities were held at the mall and office building to spread smoke-free messages to all walks of life, including publicity events by Hong Kong Council on Smoking and Health, health talks, exhibitions, as well as broadcasting smoke-free videos at the elevators.

啟勝管理服務有限公司 - 創紀之城五期  
Kai Shing Management Services Limited - Millennium City 5



## 雙管齊下 同心事成

### Twofold efforts in promoting smoking cessation

佳定集團擁有龐大的物業管理團隊，管理層帶領旗下近8,700名員工齊心推廣無煙企業文化。公司從政策及活動方面雙管齊下，除了透過內聯網、電郵、告示版、海報及小冊子等向員工發放無煙資訊，更於2011年成立安全委員會，專責舉辦多元化的職安健活動包括宣揚無煙信息，例如舉辦「健康身心標語創作比賽」、「健康生活獎勵計劃」及九龍樂善堂的「愛·無煙」前線企業員工戒煙計劃等，藉以鼓勵員工投入無煙生活，從而建立健康生活文化。

With nearly 8,700 employees, Savills Guardian Group took a twofold approach in advocating the smoke-free culture through policies and activities. Smoke-free messages were disseminated through intranet, emails, notice board, posters and pamphlets. A safety committee was set up in 2011 to be responsible for organizing a wide range of health & safety activities including smoke-free campaigns, such as "Healthy Slogan Design Competition", "Healthy Living Reward Scheme" and "Smoking Cessation Programme in Workplace" by Lok Sin Tong Benevolent Society, Kowloon etc, aiming to encourage staff to quit smoking and adopt a smoke-free lifestyle, thus help create a healthy living culture.

佳定集團  
Savills Guardian Group



## 無煙推廣全面 惠及大眾

### Multi-pronged promotion brings smoke-free shopping experiences

由南豐集團旗下的民亮發展有限公司所管理之葵涌廣場，鄰近葵芳港鐵站及繁忙的交通交匯處，人流如鯽，一直致力建立無煙的商場環境，並將無煙信息廣泛推廣至員工、外判商、租戶及顧客等。除了與員工及外判商簽署「零」煙承諾外，更提供場地設置「戒煙大贏家」活動招募攤位，並於商場內播放宣傳短片，以鼓勵吸煙的租戶及市民踏出戒煙第一步。管理層及同事更會透過whatsapp群組支持戒煙的同事，以增強其決心。此外，商場內設有「流動無煙宣傳車」及無煙資訊板，鼓勵大眾投入無煙生活。

Managed by Main Shine Development Limited, a subsidiary of Nan Fung Group, Kwai Chung Plaza is located at a busy transport interchange next to Kwai Fong MTR Station. The plaza is dedicated to provide smoke-free shopping experiences and spread smoke-free messages among its employees, contractors, tenants and customers. Apart from signing the smoke-free pledge with its staff and contractors, the plaza showed its commitment to smoke-free culture by providing venue to set up "Quit to Win" campaign recruitment booths to encourage smoking cessation. To strengthen smokers' determination to kick the habit, management set up an instant message group for co-workers to share quit tips and show their support. Smoke-free videos, promotion carts and exhibition boards were also launched at the plaza to raise public awareness.

南豐集團 - 民亮發展有限公司（葵涌廣場）  
Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Kwai Chung Plaza)



\*「南豐集團」指南豐國際控股有限公司及其附屬公司。\*Nan Fung Group\* means Nan Fung International Holdings Limited and its subsidiaries.

## 上下齊心 推動無煙生活

### A top-down commitment to a smoke-free lifestyle

土地註冊處積極推廣無煙文化，為員工舉辦無煙健康生活講座，並透過不同渠道向所有員工宣傳有關吸煙禍害及戒煙資訊（包括電郵、部門內聯網、員工通訊、海報及小冊子）。此外，亦為需要戒煙的員工提供轉介服務。

The Land Registry proactively promotes the smoke-free culture. It has organized smoke-free talk for staff and promulgated relevant information on smoking hazards and cessation to all staff through different channels (including e-mails, departmental intranet, staff magazine, posters and pamphlets). It also provided referral services for staff in need of smoking cessation.

土地註冊處  
The Land Registry





## 多方著手 共建清新環境

### Concerted efforts in building a fresh environment

擁有5,500多名員工的惠康環境服務集團，一向致力保護環境及積極推廣無煙文化。公司進行問卷調查以了解員工吸煙及戒煙情況，並透過內聯網、電郵及內部通訊等渠道發放無煙資訊及派發宣傳品，同時與戒煙服務機構合作舉辦健康講座，以及鼓勵員工參與義工活動，於街頭執拾煙頭。此外，公司定期派員巡查合約工地，對違反禁煙守則的員工作出警告及紀律處分，恩威並施，成果顯著。公司更推動員工一同參與「支持加強控煙措施」簽名行動，共建清新環境。

With a workforce of over 5,500, Waihong Environmental Service Group has always been dedicated to environmental protection and advocacy of smoke-free culture. A survey was conducted to understand the smoking prevalence among employees. Smoke-free messages were spread through health talks, intranet, emails, internal newsletters and promotion collaterals. Besides, employees were urged to participate in voluntary works such as cleaning up cigarette butts on the streets. Supervision and encouragement have been proven to be effective and equally important. To ensure strict compliance of the smoke-free policy, regular inspections were carried out at contracted sites. Warnings and disciplinary actions will be issued to offenders. The group also encouraged its employees to support the Government's proposal on strengthening tobacco control measures in order to build a fresh environment in joint hands.

惠康環境服務集團  
Waihong Environmental Service Group

惠康環境服務集團  
Waihong Environmental Service Group  
惠康集團成員 Member of FSE Holdings



## 三年卓越金獎

### Triple Gold Awards

置富資產管理有限公司	ARA Asset Management (Fortune) Limited
中信証券國際有限公司	CITIC Securities International Company Limited
葵涌醫院	Kwai Chung Hospital

## 金獎

### Gold Awards

百麗國際控股有限公司	Belle International Holdings Limited
利基控股有限公司	Build King Holdings Limited
懲教署	Correctional Services Department
敦豪國際速遞(香港)有限公司	DHL Express Hong Kong
青洲英坭(集團)有限公司	Green Island Cement (Holdings) Limited
領展資產管理有限公司	Link Asset Management Limited
富安集團有限公司	Richform Holdings Limited
香港賽馬會 - 零售部	The Hong Kong Jockey Club - Retail Department
天星小輪有限公司	The 'Star' Ferry Company, Limited
偉邦物業管理有限公司 (恒基兆業地產集團成員)	Well Born Real Estate Management Limited (A Member of Henderson Land Group)

## 銀獎

### Silver Awards

亞洲信貸監察(控股)有限公司	Asia Credit Monitors (Holdings) Limited
中國建築工程(香港)有限公司	China State Construction Engineering (Hong Kong) Limited
無添加化妝品有限公司	Fantastic Natural Cosmetics Limited
康泰旅行社	Hong Thai Travel Services Ltd
啟勝管理服務有限公司 - 創紀之城五期	Kai Shing Management Services Limited - Millennium City 5
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (葵涌廣場)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Kwai Chung Plaza)
佳定集團	Savills Guardian Group
土地註冊處	The Land Registry
惠康環境服務集團	Waihong Environmental Service Group

## 最具創意無煙企業政策獎

### Most Creative Smoke-free Policy Award

利基控股有限公司	Build King Holdings Limited
----------	-----------------------------



## 優異獎 Certificates of Merit

置富資產管理有限公司 - 銀禧薈	ARA Asset Management (Fortune) Limited - Jubilee Square
置富資產管理有限公司 - 馬鞍山廣場	ARA Asset Management (Fortune) Limited - Ma On Shan Plaza
珀圖有限公司	Brighspect Limited
滙秀企業有限公司	Broadway - Nassau Investments Limited
家利物業管理有限公司 - 嘉雲中心	Cayley Property Management Limited - Cavendish Centre
家利物業管理有限公司 - 城市花園	Cayley Property Management Limited - City Garden
家利物業管理有限公司 - 東達中心	Cayley Property Management Limited - Eastern Centre
家利物業管理有限公司 - 東南工業大廈	Cayley Property Management Limited - Southeast Industrial Building
家利物業管理有限公司 - 億利商業大廈	Cayley Property Management Limited - Yardley Commercial Building
中環至半山自動扶手電梯系統	Central - Mid Levels Escalators System
其士(建築)有限公司 - 元朗西鐵朗屏站(北)發展項目	Chevalier (Construction) Co Ltd - Property Development at West Rail YLTL513, Long Ping Station (North), Yuen Long, NT
中信國際電訊(信息技術)有限公司	CITIC Telecom International CPC Limited
港基物業管理有限公司 - 康宏廣場管理服務中心	Citybase Property Management Limited - Concordia Plaza
港基物業管理有限公司 - 盈暉臺管理服務中心	Citybase Property Management Limited - Nob Hill Management Services Centre
港基物業管理有限公司 - 四季名園管理服務中心	Citybase Property Management Limited - Seasons Monarch Management Services Centre
港基物業管理有限公司 - 峻瀝管理服務中心	Citybase Property Management Limited - The Beaumont Management Services Centre
港基物業管理有限公司 - 中環中心	Citybase Property Management Limited - The Center
港基物業管理有限公司 - 尚城管理服務中心	Citybase Property Management Limited - Uptown Management Services Centre
科聯系統有限公司	Computer And Technologies International Limited
華豐正凌國際有限公司	Crossover International Co Limited
敦豪全球貨運物流(香港)有限公司	DHL Global Forwarding (Hong Kong) Limited
潛水歷險會	Diving Adventure Limited
	Dream Beauty Pro
易易壹金融集團有限公司	Easy One Financial Group Limited
安怡音樂教室	Emily Music Workshop
愛都大廈管理有限公司	Estoril Court Management Company Limited
洗樓王有限公司	Flyer King Ltd
未來照明有限公司	Future Lighting Collection Ltd
高衛物業管理有限公司 - 創業街9號	Goodwell Property Management Limited - 9 Chong Yip Street
高衛物業管理有限公司 - 海柏花園	Goodwell Property Management Limited - Bayshore Towers
高衛物業管理有限公司 - 壹號名薈	Goodwell Property Management Limited - Celestial Place

高衛物業管理有限公司 - 康力投資大廈	Goodwell Property Management Limited - Conic Investment Building
高衛物業管理有限公司 - DIVA	Goodwell Property Management Limited - DIVA
高衛物業管理有限公司 - 富商工業中心	Goodwell Property Management Limited - Focal Industrial Centre
高衛物業管理有限公司 - 維港中心第一座	Goodwell Property Management Limited - Harbour Centre Tower 1
高衛物業管理有限公司 - 總公司	Goodwell Property Management Limited - Head Office
高衛物業管理有限公司 - 浩文苑	Goodwell Property Management Limited - Homan Villa
高衛物業管理有限公司 - 康瑞苑	Goodwell Property Management Limited - Hong Shui Court
高衛物業管理有限公司 - 銀禧花園	Goodwell Property Management Limited - Jubilee Garden
高衛物業管理有限公司 - 葵昌中心	Goodwell Property Management Limited - Kwai Cheong Centre
高衛物業管理有限公司 - 瑋堡	Goodwell Property Management Limited - Le Chateau
高衛物業管理有限公司 - 尚御	Goodwell Property Management Limited - Meridian Hill
高衛物業管理有限公司 - 寶康大廈	Goodwell Property Management Limited - Po Hong Mansion
高衛物業管理有限公司 - 泓富廣場	Goodwell Property Management Limited - Prosperity Place
高衛物業管理有限公司 - 麗和閣	Goodwell Property Management Limited - Reve Plaza
高衛物業管理有限公司 - 滙景花園	Goodwell Property Management Limited - Sceneway Garden
高衛物業管理有限公司 - 維港·星岸	Goodwell Property Management Limited - Stars By The Harbour
高衛物業管理有限公司 - 興業工商大廈	Goodwell Property Management Limited - Summit Building
高衛物業管理有限公司 - 渣甸山名門	Goodwell Property Management Limited - The Jardine Lookout
高衛物業管理有限公司 - 海逸坊	Goodwell Property Management Limited - The Laguna Mall
高衛物業管理有限公司 - 盈峰翠邸	Goodwell Property Management Limited - The Paramount
高衛物業管理有限公司 - 柏濤灣	Goodwell Property Management Limited - The Portofino
高衛物業管理有限公司 - 港景峯	Goodwell Property Management Limited - The Victoria Towers
高衛物業管理有限公司 - 聽濤雅苑	Goodwell Property Management Limited - Vista Paradiso
高衛物業管理有限公司 - 裕民中心	Goodwell Property Management Limited - Yue Man Centre
海滴工作室	Hadil Workshop
恆堡有限公司	Hanberg Limited
恒益物業管理有限公司 (恒基兆業地產集團成員)	Hang Yick Properties Management Limited (A Member of Henderson Land Group)
海名軒	Harbourfront Landmark Premium Services Limited
恒基兆業地產附屬機構 偉邦物業管理有限公司 - 新寶城	Henderson Land Group Subsidiary Well Born Real Estate Management Limited - La Cite Noble
恒基兆業地產附屬機構 偉邦物業管理有限公司 - 疊茵庭	Henderson Land Group Subsidiary Well Born Real Estate Management Limited - Parkland Villas
恒華(香港)裝飾工程有限公司	Heng Wah (Hong Kong) Decoration Co Ltd
衍生行有限公司	Hin Sang Hong Company Limited
康樂居僱傭中心有限公司	HL&C Employment Agency Ltd



何文田保齡球體育館	Ho Man Tin Bowling Sports Centre
香港空氣淨化器中心有限公司	Hong Kong Air Purifier Center Limited
康業服務有限公司 - 威力貨運大廈	Hong Yip Service Company Limited - Air Goal Cargo Building
康業服務有限公司 - 駱駝漆大廈第一及二座	Hong Yip Service Company Limited - Camelpaint Buildings Block I & II
康業服務有限公司 - 駱駝漆大廈第三座	Hong Yip Service Company Limited - Camelpaint Buildings Block III
康業服務有限公司 - 冠力工業大廈	Hong Yip Service Company Limited - Crown Industrial Building
康業服務有限公司 - 港貿中心	Hong Yip Service Company Limited - Entrepot Centre
康業服務有限公司 - 毅力工業中心	Hong Yip Service Company Limited - Everest Industrial Centre
康業服務有限公司 - 新城工商中心	Hong Yip Service Company Limited - New City Centre
康業服務有限公司 - 獅子石道一號	Hong Yip Service Company Limited - No 1 Lion Rock Road
康業服務有限公司 - 鴻力工業中心	Hong Yip Service Company Limited - Proficient Industrial Centre
康業服務有限公司 - 怡德花園	Hong Yip Service Company Limited - Tang Court
康業服務有限公司 - 聯合興業工業大廈	Hong Yip Service Company Limited - Union Hing Yip Factory Building
康業服務有限公司 - 宏光工業大廈	Hong Yip Service Company Limited - Wang Kwong Industrial Building
和黃物流中心管理有限公司	Hutchison Logistics Centre Management Limited
和記物業管理有限公司	Hutchison Property Management Company Limited
和記物業管理有限公司 - 華人行	Hutchison Property Management Company Limited - China Building
互動教育	i - education
無限極廣場管理處	Infinitus Plaza Management Office
一心旅遊有限公司	Instant Travel Service Limited
國際物業管理有限公司	International Property Management Limited
國際物業管理有限公司 - 碧瑤灣	International Property Management Limited - Baguio Villa
國際物業管理有限公司 - 傲龍軒	International Property Management Limited - Dragon Pride
仲量聯行物業管理有限公司	Jones Lang LaSalle Management Services Limited
嘉誠管理顧問有限公司	Ka Shing Management Consultant Limited
啟勝管理服務有限公司 - 新都廣場	Kai Shing Management Services Limited - Metropolis Plaza
啟勝管理服務有限公司 - 創貿廣場	Kai Shing Management Services Limited - APEC Plaza
啟勝管理服務有限公司 - 東港城商場	Kai Shing Management Services Limited - East Point City (Commercial)
啟勝管理服務有限公司 - 新城市中央廣場	Kai Shing Management Services Limited - Grand Central Plaza
啟勝管理服務有限公司 - HomeSquare	Kai Shing Management Services Limited - HomeSquare
啟勝管理服務有限公司 - 上水廣場	Kai Shing Management Services Limited - Landmark North
啟勝管理服務有限公司 - One Harbour Square	Kai Shing Management Services Limited - One Harbour Square
啟勝管理服務有限公司 - 浪翠園三期	Kai Shing Management Services Limited - Sea Crest Villa Phase III
啟勝管理服務有限公司 - 新屯門中心	Kai Shing Management Services Limited - Sun Tuen Mun Centre

啟勝管理服務有限公司 - 世貿中心	Kai Shing Management Services Limited - World Trade Centre
金永城信貸有限公司	Kin Wing Cheng Finance Limited
毅力醫護健康集團有限公司	Kinetics Medical & Health Group Co Limited
高明科技工程有限公司	KML Engineering Limited
	KOHO Facility Management Limited
萬泰服務有限公司 - 麗都花園管理服務中心	Mantex Services Limited - Lido Garden Management Services Centre
愛完美婚禮服務	Marry Go Round
萬士博(亞洲)有限公司	MaxiPro (Asia) Limited
美樂保齡球場	Mei Lok Bowling Centre
新都城管理有限公司 (恒基兆業地產集團成員) - 新都城二期	Metro City Management Limited (A Member of Henderson Land Group) - Metro City Phase II
美國萬利理財控股有限公司	Money Concepts (Asia) Holdings Limited
安栢市場策劃(香港)有限公司	MPEG (HK) Limited
美姿谷有限公司	MZG Mei Zi Gu Limited
南豐集團 - 漢興企業有限公司 (福康工業大廈)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Fook Hong Industrial Building)
南豐集團 - 漢興企業有限公司(福慧大廈)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Fortuna Court)
南豐集團 - 漢興企業有限公司 (富華工業大廈)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Fu Wah Industrial Building)
南豐集團 - 漢興企業有限公司(碧翠苑)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Green Park)
南豐集團 - 漢興企業有限公司 (興華工業大廈)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Hing Wah Industrial Building)
南豐集團 - 漢興企業有限公司(金豐大廈)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Kam Fung Building)
南豐集團 - 漢興企業有限公司 (嘉華工業大廈)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Kar Wah Industrial Building)
南豐集團 - 漢興企業有限公司(麗華大廈)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Lever Building)
南豐集團 - 漢興企業有限公司(華業大廈)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Marvel Industrial Building)
南豐集團 - 漢興企業有限公司(南豐中心)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Nan Fung Centre)
南豐集團 - 漢興企業有限公司(寶業大廈)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Pao Yip Building)
南豐集團 - 漢興企業有限公司(北河大廈)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Pei Ho Building)
南豐集團 - 漢興企業有限公司(盈業大廈)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Profit Industrial Building)
南豐集團 - 漢興企業有限公司(兆豐大廈)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Shiu Fung Building)
南豐集團 - 漢興企業有限公司(荃豐中心)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Tsuen Fung Centre)
南豐集團 - 漢興企業有限公司(福仁大廈)	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Limited (Wonder Building)
南豐集團 - 民亮發展有限公司(海慧花園)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Aquamarine Garden)



南豐集團 - 民亮發展有限公司 (南源)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Bay Villas)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (寶能閣及寶能閣二期)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Boland Court I & II)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (綠悅)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Fiori)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (海桃灣)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Florient Rise)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (金龍工業中心)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Golden Dragon Industrial Centre)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (豐景園)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Good View Garden)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (錦豐園)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Kam Fung Garden)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (湖景花園)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Lakeview Garden)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (南豐商業中心)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Nan Fung Commercial Centre)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (南豐廣場)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Nan Fung Plaza)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (新蒲崗廣場)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (San Po Kong Plaza)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (新豐中心)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Sun Fung Centre)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (德豐工業中心)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Tak Fung Industrial Centre)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (翠峰小築)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Verdant Villa)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (華豐園)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Wah Fung Garden)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (宏業工業大廈)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Wang Yip Industrial Building)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (慧安園)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Well On Garden)
南豐集團 - 民亮發展有限公司 (永亨保險大廈)	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited (Wing Hang Insurance Building)
南豐集團 - 新卓管理有限公司 (柯士甸山道5號)	Nan Fung Group - New Charm Management Limited (5 Mount Austin Road)
南豐集團 - 新卓管理有限公司 (南豐大廈)	Nan Fung Group - New Charm Management Limited (Nan Fung Tower)
南豐集團 - 新卓管理有限公司 (甘道11號)	Nan Fung Group - New Charm Management Limited (No 11 Coombe Road)
南豐集團 - 新卓管理有限公司 (甘道21號)	Nan Fung Group - New Charm Management Limited (No 21 Coombe Road)
南豐集團 - 新卓管理有限公司 (羅便臣道80號)	Nan Fung Group - New Charm Management Limited (No 80 Robinson Road)
南豐集團 - 新卓管理有限公司 (山頂道84號)	Nan Fung Group - New Charm Management Limited (No 84 Peak Road)

南豐集團 - 新卓管理有限公司 (甘道9號)	Nan Fung Group - New Charm Management Limited (No 9 Coombe Road)
南豐集團 - 新卓管理有限公司 (傲騰廣場)	Nan Fung Group - New Charm Management Limited (Octa Tower)
南豐集團 - 新卓管理有限公司 (晉名峰)	Nan Fung Group - New Charm Management Limited (The Grandville)
南豐集團 - 新卓管理有限公司 (The Wellington)	Nan Fung Group - New Charm Management Limited (The Wellington)
南豐集團 - 溢玥·天賦海灣	Nan Fung Group - Providence Peak
南豐集團 - 萬寶物業管理有限公司 (浪濤灣)	Nan Fung Group - Vineberg Property Management Limited (Aqua Blue)
南豐集團 - 萬寶物業管理有限公司 (南豐新邨)	Nan Fung Group - Vineberg Property Management Limited (Nan Fung Sun Chuen)
南豐集團 - 萬寶物業管理有限公司 (順寧苑)	Nan Fung Group - Vineberg Property Management Limited (Peaceful Mansion)
南豐集團 - 萬寶物業管理有限公司 (將軍澳廣場)	Nan Fung Group - Vineberg Property Management Limited (Tseung Kwan O Plaza)
安永國際 (亞洲) 有限公司	Nu Life International (Asia) Limited
超越乒乓球訓練中心	Overstep Table Tennis Training Centre
栢蕙苑物業管理有限公司	Park Vale (Management) Limited
美國輝瑞科研製藥有限公司	Pfizer Corporation Hong Kong Limited
筆克 (香港) 有限公司	Pico International (HK) Limited
鋒生有限公司	Pioneer Dynamic Limited
領先管理有限公司 - 石硤尾邨二至五期	Pioneer Management Ltd - Shek Kip Mei Estate Phase 2 to 5
彩虹甜品屋有限公司	Rainbow Dessert Company Limited
帝都酒店	Royal Park Hotel
華偉音樂藝術中心	ST Music & Art Center
第一太平戴維斯物業管理有限公司	Savills Property Management Limited
第一太平戴維斯物業管理有限公司 - 康宏匯	Savills Property Management Limited - @ Convoy
第一太平戴維斯物業管理有限公司 - 東亞銀行港灣中心	Savills Property Management Limited - Bank of East Asia Harbour View Centre
第一太平戴維斯物業管理有限公司 - 鱷魚恤中心	Savills Property Management Limited - Crocodile Center
第一太平戴維斯物業管理有限公司 - 皇廷廣場	Savills Property Management Limited - King Palace Plaza
第一太平戴維斯物業管理有限公司 - 京瑞廣場1期	Savills Property Management Limited - Kings Wing Plaza 1
第一太平戴維斯物業管理有限公司 - 京瑞廣場2期	Savills Property Management Limited - Kings Wing Plaza 2



第一太平戴維斯物業管理有限公司 - 寧晉中心	Savills Property Management Limited - Legend Tower
第一太平戴維斯物業管理有限公司 - 力寶中心	Savills Property Management Limited - Lippo Centre
第一太平戴維斯物業管理有限公司 - 藍塘道23-39號	Savills Property Management Limited - No 23-29 Blue Pool Road
第一太平戴維斯物業管理有限公司 - OLIV	Savills Property Management Limited - OLIV
第一太平戴維斯物業管理有限公司 - 2000年廣場	Savills Property Management Limited - Plaza 2000
第一太平戴維斯物業管理有限公司 - 金鐘廊	Savills Property Management Limited - Queensway Plaza
第一太平戴維斯物業管理有限公司 - The Loop	Savills Property Management Limited - The Loop
信德置業管理有限公司	Shun Tak Properties Limited
信和物業管理有限公司 - 旺角中心第一座	Sino Estates Management Limited - Argyle Centre Phase I
信和物業管理有限公司 - 金馬倫廣場	Sino Estates Management Limited - Cameron Plaza
信和物業管理有限公司 - 帝景峰	Sino Estates Management Limited - Dynasty Heights
信和物業管理有限公司 - 帝國中心	Sino Estates Management Limited - Empire Centre
信和物業管理有限公司 - 亞太中心	Sino Estates Management Limited - Hong Kong Pacific Centre
信和物業管理有限公司 - 畢架山峰	Sino Estates Management Limited - Mount Beacon
信和物業管理有限公司 - 華海廣場	Sino Estates Management Limited - Ocean Building
信和物業管理有限公司 - 逸瓏	Sino Estates Management Limited - One Mayfair
信和物業管理有限公司 - 麗斯中心	Sino Estates Management Limited - Ritz Plaza
信和物業管理有限公司 - 尖沙咀中心	Sino Estates Management Limited - Tsim Sha Tsui Centre
信和物業管理有限公司 - 盈豐商業大廈	Sino Estates Management Limited - Winfield Commercial Building
信和物業管理有限公司 - 夏威夷花園	Sino Estates Management Limited - Hawaii Garden
信和物業管理有限公司 - 海悅豪園	Sino Estates Management Limited - Maritime Bay
信和物業管理有限公司 - 海天灣花園	Sino Estates Management Limited - The Villa Horizon
滙寶醫療用品配套有限公司	Solutions Health Care Products & Services Limited
	Spa Collection Group
舞台文化餐飲服務有限公司	Stage Catering Services Limited
瑞科 (香港) 有限公司	Survforce Company Limited
新昌設施管理有限公司 - 機場行政大樓	Synergis Facility Management Limited - Hong Kong International Airport Tower
新昌設施管理有限公司 - 香港大學專業進修學院九龍東分校	Synergis Facility Management Ltd - HKU SPACE Kowloon East Campus
新昌管理服務有限公司 - 喇沙利道18A號	Synergis Management Services Limited - 18A La Salle Road
新昌管理服務有限公司 - 歌和老街7-11號	Synergis Management Services Limited - 7-11 Cornwall Street

新昌管理服務有限公司 - 88廣場	Synergis Management Services Limited - 88 Square
新昌管理服務有限公司 - 荃威花園	Synergis Management Services Limited - Allway Gardens
新昌管理服務有限公司 - 雅苑	Synergis Management Services Limited - Arden Court
新昌管理服務有限公司 - 宏亞大廈	Synergis Management Services Limited - Asia One Tower
新昌管理服務有限公司 - 海灣閣	Synergis Management Services Limited - Beach Pointe
新昌管理服務有限公司 - BNPP	Synergis Management Services Limited - BNPP
新昌管理服務有限公司 - 雅景臺	Synergis Management Services Limited - Broadview Terrace
新昌管理服務有限公司 - 金倫樓	Synergis Management Services Limited - Cameron Mansion
新昌管理服務有限公司 - 金百利大廈	Synergis Management Services Limited - Canbury Court
新昌管理服務有限公司 - 嘉朗豪庭	Synergis Management Services Limited - Carlton Court
新昌管理服務有限公司 - 欣翠花園	Synergis Management Services Limited - Cheerful Park
新昌管理服務有限公司 - 頌雅苑	Synergis Management Services Limited - Chung Nga Court
新昌管理服務有限公司 - 康定舍	Synergis Management Services Limited - Content Lodge
新昌管理服務有限公司 - 香港中文大學專業進修學院 - 將軍澳教學中心	Synergis Management Services Limited - CUSCS TKO Learning Centre
新昌管理服務有限公司 - 德星樓	Synergis Management Services Limited - Edward Court
新昌管理服務有限公司 - 富雅花園	Synergis Management Services Limited - Elegance Garden
新昌管理服務有限公司 - 疊翠豪庭	Synergis Management Services Limited - Emerald Palace
新昌管理服務有限公司 - 帝文苑	Synergis Management Services Limited - Emperor Place
新昌管理服務有限公司 - 雲景台	Synergis Management Services Limited - Evelyn Towers
新昌管理服務有限公司 - 俊慧園	Synergis Management Services Limited - Fairland Gardens
新昌管理服務有限公司 - 蔚林居	Synergis Management Services Limited - Forest Hill
新昌管理服務有限公司 - 富善邨	Synergis Management Services Limited - Fu Shin Estate
新昌管理服務有限公司 - 富欣閣	Synergis Management Services Limited - Fu Yan Court
新昌管理服務有限公司 - 富雅花園	Synergis Management Services Limited - Full Wealth Garden
新昌管理服務有限公司 - 光榮工業大廈	Synergis Management Services Limited - Glory Industrial Building
新昌管理服務有限公司 - 金基工業大廈	Synergis Management Services Limited - Gold King Industrial Building
新昌管理服務有限公司 - 翠巒	Synergis Management Services Limited - Green Crest
新昌管理服務有限公司 - 衡峰閣	Synergis Management Services Limited - Hacienda
新昌管理服務有限公司 - 恒豐園	Synergis Management Services Limited - Harvest Garden
新昌管理服務有限公司 - 總公司	Synergis Management Services Limited - Head Office
新昌管理服務有限公司 - 芊紅居	Synergis Management Services Limited - Hibiscus Park
新昌管理服務有限公司 - 顯明苑	Synergis Management Services Limited - Hin Ming Court
新昌管理服務有限公司 - 嘉林別墅	Synergis Management Services Limited - Hiram's Villa
新昌管理服務有限公司 - 香港濕地公園	Synergis Management Services Limited - HK Wetland



新昌管理服務有限公司 - 香港大學專業進修學院港島東分校	Synergis Management Services Limited - HKU SPACE Island East Campus
新昌管理服務有限公司 - 荷李活華庭	Synergis Management Services Limited - Hollywood Terrace
新昌管理服務有限公司 - 怡和苑	Synergis Management Services Limited - Homestead Mansion
新昌管理服務有限公司 - 康利中心	Synergis Management Services Limited - Honley Court
新昌管理服務有限公司 - 嘉盛苑	Synergis Management Services Limited - Ka Shing Court
新昌管理服務有限公司 - 瓊軒苑	Synergis Management Services Limited - King Hin Court
新昌管理服務有限公司 - 景雅苑	Synergis Management Services Limited - King Nga Court
新昌管理服務有限公司 - 景盛苑	Synergis Management Services Limited - King Shing Court
新昌管理服務有限公司 - 廣明苑	Synergis Management Services Limited - Kwong Ming Court
新昌管理服務有限公司 - 龍門居	Synergis Management Services Limited - Lung Mun Oasis
新昌管理服務有限公司 - 龍欣苑	Synergis Management Services Limited - Lung Yan Court
新昌管理服務有限公司 - 逍遙雋岸	Synergis Management Services Limited - L'Utopie
新昌管理服務有限公司 - 文翠閣	Synergis Management Services Limited - Mansion Court
新昌管理服務有限公司 - 文田閣	Synergis Management Services Limited - Mantin Court
新昌管理服務有限公司 - 馬寶花園	Synergis Management Services Limited - Marbella Gardens
新昌管理服務有限公司 - 悅海華庭	Synergis Management Services Limited - Marina Habitat
新昌管理服務有限公司 - 城市花園商場	Synergis Management Services Limited - Maximall
新昌管理服務有限公司 - 景峰閣	Synergis Management Services Limited - Mountainville Court
新昌管理服務有限公司 - MTRC	Synergis Management Services Limited - MTRC
新昌管理服務有限公司 - 康福台2號	Synergis Management Services Limited - No 2 Comfort Terrace
新昌管理服務有限公司 - 巴富花園	Synergis Management Services Limited - Perth Garden
新昌管理服務有限公司 - 松翠小築	Synergis Management Services Limited - Pine Villa
新昌管理服務有限公司 - 海韻臺	Synergis Management Services Limited - Rhine Terrace
新昌管理服務有限公司 - 麗莎灣別墅	Synergis Management Services Limited - Rise Park Villas
新昌管理服務有限公司 - 樂怡小築	Synergis Management Services Limited - Rosary Villas
新昌管理服務有限公司 - 豪峰嶺	Synergis Management Services Limited - Royal Knoll
新昌管理服務有限公司 - 豐景花園	Synergis Management Services Limited - Scenery Garden
新昌管理服務有限公司 - 銀巒閣	Synergis Management Services Limited - Silver Crest
新昌管理服務有限公司 - 先達廣場	Synergis Management Services Limited - Sincere Podium
新昌管理服務有限公司 - 薈學坊	Synergis Management Services Limited - Smart A
新昌管理服務有限公司 - 愛護動物協會	Synergis Management Services Limited - SPCA
新昌管理服務有限公司 - 文星樓	Synergis Management Services Limited - Star Court
新昌管理服務有限公司 - 新業大廈	Synergis Management Services Limited - Summit Industrial Building
新昌管理服務有限公司 - 健峰保險大廈	Synergis Management Services Limited - Summit Insurance Building

新昌管理服務有限公司 - 新興花園	Synergis Management Services Limited - Sun Hing Garden
新昌管理服務有限公司 - 朗峰園	Synergis Management Services Limited - Symphony Garden
新昌管理服務有限公司 - 大埔花園	Synergis Management Services Limited - Tai Po Garden
新昌管理服務有限公司 - 太和邨	Synergis Management Services Limited - Tai Wo Estate
新昌管理服務有限公司 - 丹拿花園	Synergis Management Services Limited - Tanner Garden
新昌管理服務有限公司 - 仁禮花園	Synergis Management Services Limited - The Crescent
新昌管理服務有限公司 - 大夫第	Synergis Management Services Limited - The Dahfuldy
新昌管理服務有限公司 - 天頌苑	Synergis Management Services Limited - Tin Chung Court
新昌管理服務有限公司 - 天富苑	Synergis Management Services Limited - Tin Fu Court
新昌管理服務有限公司 - 天平邨	Synergis Management Services Limited - Tin Ping Estate
新昌管理服務有限公司 - 翠林邨	Synergis Management Services Limited - Tsui Lam Estate
新昌管理服務有限公司 - 新翠山莊	Synergis Management Services Limited - Villa Castell
新昌管理服務有限公司 - 華貴邨	Synergis Management Services Limited - Wah Kwai Estate
新昌管理服務有限公司 - 永安臺	Synergis Management Services Limited - Wing On Court
新昌管理服務有限公司 - 和明苑	Synergis Management Services Limited - Wo Ming Court
新昌管理服務有限公司 - 盈力工業中心	Synergis Management Services Limited - Yale Industrial Centre
新昌管理服務有限公司 - 欣明苑	Synergis Management Services Limited - Yan Ming Court
新昌管理服務有限公司 - 英華小學及書院	Synergis Management Services Limited - Ying Wa Primary School & College
新昌管理服務有限公司 - 元朗建輝大廈	Synergis Management Services Limited - Yuen Long Kin Fai Building
新昌管理服務有限公司 - 煜明苑	Synergis Management Services Limited - Yuk Ming Court
新昌管理服務有限公司 - 仁孚工業大廈	Synergis Management Services Limited - Zung Fu Industrial Building
亞洲國際餐飲集團	Taste of Asia Group Ltd
御金·國峯物業管理有限公司	The Coronation Estates Management Limited
	The Graces - Providence Bay Property Management Co Ltd
香港生物科技研究院有限公司	The Hong Kong Institute of Biotechnology Ltd
星影匯	The Metroplex
通力技術服務有限公司	Turning Technical Services Limited
香港德國萊茵技術監護顧問股份有限公司	TUV Rheinland Hong Kong Limited
荃灣迪高保齡球場	US Dacos Bowling Centre (Tsuen Wan) Ltd
超敏科技有限公司	Ultra Active Technology Limited
香港聯合利華有限公司	Unilever Hong Kong Limited
欣德製作及培訓有限公司	Unlimited Power Production and Training Limited
富邦物業管理有限公司 - 蝶翠峰	Urban - Wellborn Property Management Limited - Sereno Verde
富城物業管理有限公司	Urban Property Management Limited



富城物業管理有限公司 - 聖佛蘭士街15號	Urban Property Management Limited - 15 St Francis Street
富城物業管理有限公司 - 何文田山道23號	Urban Property Management Limited - 23 Homantin Hill Road
富城物業管理有限公司 - 域多利道60號	Urban Property Management Limited - 60 Victoria Road
富城物業管理有限公司 - 均樂大廈	Urban Property Management Limited - A Kun Lock Building
富城物業管理有限公司 - 愛蝶灣	Urban Property Management Limited - Aldrich Garden
富城物業管理有限公司 - 艾麗大廈	Urban Property Management Limited - Attilio Building
富城物業管理有限公司 - 盤谷銀行大廈	Urban Property Management Limited - Bangkok Bank Building
富城物業管理有限公司 - 畢架山花園	Urban Property Management Limited - Beacon Heights
富城物業管理有限公司 - 寶翠閣	Urban Property Management Limited - Belcher Court
富城物業管理有限公司 - 寶雅山	Urban Property Management Limited - Belcher's Hill
富城物業管理有限公司 - 清暉大廈	Urban Property Management Limited - Belmont Court
富城物業管理有限公司 - 雲景道富豪閣	Urban Property Management Limited - Beverley Heights
富城物業管理有限公司 - 布力徑62-70號	Urban Property Management Limited - Black's Link 62-70
富城物業管理有限公司 - 殷樺花園一期	Urban Property Management Limited - Blessings Garden Phase I
富城物業管理有限公司 - 殷樺花園二期	Urban Property Management Limited - Blessings Garden Phase II
富城物業管理有限公司 - 藍塘別墅	Urban Property Management Limited - Blue Pool Court
富城物業管理有限公司 - 雍慧閣	Urban Property Management Limited - Bon-Point
富城物業管理有限公司 - 加惠臺	Urban Property Management Limited - Cayman Rise
富城物業管理有限公司 - 芝蘭閣	Urban Property Management Limited - Cherry Court
富城物業管理有限公司 - 長沙灣政府合署	Urban Property Management Limited - Cheung Sha Wan Government Offices
富城物業管理有限公司 - 青華苑	Urban Property Management Limited - Ching Wah Court
富城物業管理有限公司 - 青宏苑	Urban Property Management Limited - Ching Wang Court
富城物業管理有限公司 - 周大福商業中心	Urban Property Management Limited - Chow Tai Fook Centre
富城物業管理有限公司 - 港暉中心	Urban Property Management Limited - Comfort Centre
富城物業管理有限公司 - 深灣畔	Urban Property Management Limited - Deep Bay Grove
富城物業管理有限公司 - 龍苑大廈	Urban Property Management Limited - Dragon Villa
富城物業管理有限公司 - 龍暉花園	Urban Property Management Limited - Dragonfair Garden
富城物業管理有限公司 - 環保園	Urban Property Management Limited - EcoPark
富城物業管理有限公司 - 美景台	Urban Property Management Limited - Elegant Garden
富城物業管理有限公司 - 伊利沙伯大廈	Urban Property Management Limited - Elizabeth House
富城物業管理有限公司 - 慧景園	Urban Property Management Limited - Flora Garden
富城物業管理有限公司 - 富嘉閣	Urban Property Management Limited - Fu Kar Court
富城物業管理有限公司 - 鳳輝閣	Urban Property Management Limited - Fung Fai Court
富城物業管理有限公司 - 金都商場	Urban Property Management Limited - Golden Plaza

富城物業管理有限公司 - 君悅華庭	Urban Property Management Limited - Grand Villa
富城物業管理有限公司 - 匯翠台	Urban Property Management Limited - Greenway Terrace
富城物業管理有限公司 - 康翠臺	Urban Property Management Limited - Greenwood Terrace
富城物業管理有限公司 - 恒順園	Urban Property Management Limited - Handsome Court
富城物業管理有限公司 - 幸俊苑	Urban Property Management Limited - Hang Chun Court
富城物業管理有限公司 - 豪景	Urban Property Management Limited - Ho King View
富城物業管理有限公司 - 何文田政府合署	Urban Property Management Limited - Ho Man Tin Government Offices
富城物業管理有限公司 - 冬青閣	Urban Property Management Limited - Holly Court
富城物業管理有限公司 - 鴻福苑	Urban Property Management Limited - Hung Fuk Court
富城物業管理有限公司 - 鴻德大廈	Urban Property Management Limited - Hung Tak Building
富城物業管理有限公司 - 光明臺	Urban Property Management Limited - Illumination Terrace
富城物業管理有限公司 - 入境事務處李鄭屋員佐級職員宿舍	Urban Property Management Limited - Immigration Department Lei Cheng Uk Rank and File Staff Quarters
富城物業管理有限公司 - 信用街入境事務處主任宿舍	Urban Property Management Limited - Immigration Department Officers Quarters
富城物業管理有限公司 - 翠河花園	Urban Property Management Limited - Jade Garden
富城物業管理有限公司 - 華翠臺	Urban Property Management Limited - Jade Terrace
富城物業管理有限公司 - 嘉隆苑	Urban Property Management Limited - Ka Lung Court
富城物業管理有限公司 - 根德閣	Urban Property Management Limited - Kent Court
富城物業管理有限公司 - 嘉峰臺	Urban Property Management Limited - Kingsford Terrace
富城物業管理有限公司 - 九龍政府合署	Urban Property Management Limited - Kowloon Government Offices
富城物業管理有限公司 - 葵芳商業中心	Urban Property Management Limited - Kwai Fong Commercial Centre
富城物業管理有限公司 - 冠輝苑	Urban Property Management Limited - Kwun Fai Court
富城物業管理有限公司 - 冠熹苑	Urban Property Management Limited - Kwun Hei Court
富城物業管理有限公司 - 荔枝角政府合署	Urban Property Management Limited - Lai Chi Kok Government Offices
富城物業管理有限公司 - 李節花園	Urban Property Management Limited - Li Chit Garden
富城物業管理有限公司 - 龍豐花園	Urban Property Management Limited - Lung Fung Garden
富城物業管理有限公司 - 俊賢花園	Urban Property Management Limited - Lyttelton Garden
富城物業管理有限公司 - 萬年大廈	Urban Property Management Limited - Manning House
富城物業管理有限公司 - 萬豪閣	Urban Property Management Limited - Manrich Court
富城物業管理有限公司 - 循道衛理大廈	Urban Property Management Limited - Methodist House
富城物業管理有限公司 - 明報工業中心	Urban Property Management Limited - Ming Pao Industrial Building Centre
富城物業管理有限公司 - 爾登豪庭	Urban Property Management Limited - Monte Carlton
富城物業管理有限公司 - 怡峰	Urban Property Management Limited - Mount Davis 33



富城物業管理有限公司 - 楠氏大樓	Urban Property Management Limited - Nairn House
富城物業管理有限公司 - 新世界大廈	Urban Property Management Limited - New World Tower
富城物業管理有限公司 - 寧養臺	Urban Property Management Limited - Ning Yeung Terrace
富城物業管理有限公司 - 郝德傑道8-10號	Urban Property Management Limited - No 8-10 Caldecott Road
富城物業管理有限公司 - 廣播道87-91號	Urban Property Management Limited - No 87-91 Broadcast Road
富城物業管理有限公司 - 寶珊道1號	Urban Property Management Limited - No 1 Po Shan Road
富城物業管理有限公司 - 柏道2號	Urban Property Management Limited - No 2 Park Road
富城物業管理有限公司 - 高陞街28號	Urban Property Management Limited - No 28 Ko Shing Street
富城物業管理有限公司 - 香島道33號	Urban Property Management Limited - No 33 Island Road
富城物業管理有限公司 - 賀龍居	Urban Property Management Limited - Parc Regal
富城物業管理有限公司 - 栢苑	Urban Property Management Limited - Park Height (Park RD)
富城物業管理有限公司 - 恆柏園	Urban Property Management Limited - Park View Court
富城物業管理有限公司 - 珠城大廈	Urban Property Management Limited - Pearl City Mansion
富城物業管理有限公司 - 名珠城	Urban Property Management Limited - Pearl City Plaza
富城物業管理有限公司 - 寶麗苑	Urban Property Management Limited - Po Lai Court
富城物業管理有限公司 - 博康邨	Urban Property Management Limited - Pok Hong Estate
富城物業管理有限公司 - 培正道政府合署	Urban Property Management Limited - Pui Ching Road Government Offices
富城物業管理有限公司 - 帝后華庭	Urban Property Management Limited - Queen's Terrace
富城物業管理有限公司 - 彩華花園	Urban Property Management Limited - Rainbow Garden
富城物業管理有限公司 - 采頤花園	Urban Property Management Limited - Rhythm Garden
富城物業管理有限公司 - 海濱花園	Urban Property Management Limited - Riviera Gardens
富城物業管理有限公司 - 海濱廣場	Urban Property Management Limited - Riviera Plaza
富城物業管理有限公司 - 龍華花園	Urban Property Management Limited - Ronsdale Garden
富城物業管理有限公司 - 豪峰一期	Urban Property Management Limited - Royalton I
富城物業管理有限公司 - 豪峰二期	Urban Property Management Limited - Royalton II
富城物業管理有限公司 - 御景臺	Urban Property Management Limited - Scenic Rise
富城物業管理有限公司 - 俊傑花園	Urban Property Management Limited - Scholastic Garden
富城物業管理有限公司 - 香港大學高級職員宿舍	Urban Property Management Limited - Senior Staff Quarters of The University of Hong Kong
富城物業管理有限公司 - 深水埗政府合署	Urban Property Management Limited - Sham Shui Po Government Offices
富城物業管理有限公司 - 石硤尾職員宿舍	Urban Property Management Limited - Shek Kip Mei Staff Quarters
富城物業管理有限公司 - 乘龍閣	Urban Property Management Limited - Shing Loong Court
富城物業管理有限公司 - 力生軒	Urban Property Management Limited - Silverwood
富城物業管理有限公司 - 南濤閣	Urban Property Management Limited - South Wave Court

富城物業管理有限公司 - 詩濤花園	Urban Property Management Limited - Stubbs Villa
富城物業管理有限公司 - 太源閣	Urban Property Management Limited - Tai Yuen Court
富城物業管理有限公司 - 科技中心	Urban Property Management Limited - Technology Plaza
富城物業管理有限公司 - 雅閣花園	Urban Property Management Limited - The Arcadia
富城物業管理有限公司 - 富豪閣	Urban Property Management Limited - The Beverley Heights
富城物業管理有限公司 - 泓都	Urban Property Management Limited - The Merton
富城物業管理有限公司 - 帝景閣	Urban Property Management Limited - The Royal Court
富城物業管理有限公司 - 天麗苑	Urban Property Management Limited - Tin Lai Court
富城物業管理有限公司 - 田灣畔	Urban Property Management Limited - Tin Wan Court
富城物業管理有限公司 - 天祐苑	Urban Property Management Limited - Tin Yau Court
富城物業管理有限公司 - 青州街海關人員宿舍	Urban Property Management Limited - Tsing Chau Street Customs Staff Quarters
富城物業管理有限公司 - 東駿苑	Urban Property Management Limited - Tung Chun Court
富城物業管理有限公司 - 旭逸閣	Urban Property Management Limited - Unique Tower
富城物業管理有限公司 - 騰黃閣	Urban Property Management Limited - United Mansion
富城物業管理有限公司 - 爾登華庭	Urban Property Management Limited - Villa Carlton
富城物業管理有限公司 - 華聯工業中心	Urban Property Management Limited - Wah Luen Industrial Centre
富城物業管理有限公司 - 宏昌大廈	Urban Property Management Limited - Wang Cheong Building
富城物業管理有限公司 - 西九龍紀律部隊宿舍	Urban Property Management Limited - West Kowloon Disciplined Services Quarters
富城物業管理有限公司 - 永隆銀行大廈	Urban Property Management Limited - Wing Lung Bank Building
富城物業管理有限公司 - 永安新邨	Urban Property Management Limited - Wing On Lodge
富城物業管理有限公司 - 慧苑	Urban Property Management Limited - Wisdom Court
富城物業管理有限公司 - 世和中心	Urban Property Management Limited - World Peace Centre
富城物業管理有限公司 - 忻怡閣	Urban Property Management Limited - Yan Yee Court
富城物業管理有限公司 - 油麻地停車場大廈	Urban Property Management Limited - Yaumatei Carpark Building
富城物業管理有限公司 - 殷豪閣	Urban Property Management Limited - Yukon Court
富城物業管理有限公司 - 嘉田苑	Urban Property Management Limited - Ka Tin Court
富城物業管理有限公司 - 凱旋工商中心	Urban Property Management Limited - Kaiser Estate
富城物業管理有限公司 - 旺角政府合署	Urban Property Management Limited - Mong Kok Government Offices
富城物業管理有限公司 - 豐盛創建大廈	Urban Property Management Ltd - Prosperity Tower
富城物業管理有限公司 - 綠悠軒業主立案法團	Urban Property Management Ltd - The Incorporated Owners of Belair Monte
俊才系統有限公司	VTL - Solutions Ltd
惠康環境服務集團 - 新城市廣場	Waihong Environmental Service Group - New Town Plaza



惠康環境服務集團 - 1號客運大樓 入境大堂、離境大堂及北衛星客運廊	Waihong Environmental Service Group - Terminal 1 (Departure & Arrival Level) and North Satellite Concourse at HKIA
惠康環境服務集團 - 香港科技大學	Waihong Environmental Service Group - The Hong Kong University of Science and Technology
科俊健康藥品公司及科俊藥廠有限公司	Wellpro Health Care Co and Wellpro Pharmaceutical Co Limited
香港西區隧道有限公司	Western Harbour Tunnel Company Limited
黃埔物業管理有限公司 - 嘉樂苑	Whampoa Property Management Limited - Cameron House
黃埔物業管理有限公司 - 富麗苑	Whampoa Property Management Limited - Provident Villas
黃埔物業管理有限公司 - 28號白加道	Whampoa Property Management Limited - 28 Barker Road
黃埔物業管理有限公司 - 長輝路99號商業大樓	Whampoa Property Management Limited - 99 Cheung Fai Road Office Building
黃埔物業管理有限公司 - 藍澄灣商場	Whampoa Property Management Limited - Rambler Plaza
王榮記菓子廠有限公司	Wong Wing Kee Preserved Fruits Factory Limited



榮譽贊助人 **Honourable Patron**

食物及衛生局局長高永文醫生BBS太平紳士  
Dr KO Wing-man, BBS, JP, Secretary for Food and Health

評審團 **Judging Panel**

香港吸煙與健康委員會主席鄭祖盛MH  
Antonio KWONG, MH, Chairman, Hong Kong Council on Smoking and Health

香港大學公共衛生學院社會醫學講座教授暨羅旭龢基金教授（公共衛生學）林大慶教授BBS太平紳士  
Prof LAM Tai-hing, BBS, JP, Chair Professor of Community Medicine & Sir Robert Kotewall Professor in Public Health, School of Public Health, The University of Hong Kong

衛生署控煙辦公室主管李培文醫生  
Dr Jeff LEE, Head, Tobacco Control Office, Department of Health

清新健康人協會主席黃龍德教授BBS太平紳士  
Prof Patrick WONG, BBS, JP, Chairman, Quit-Winners Club

中文大學賽馬會公共衛生及基層醫療學院家庭醫學及基層醫療學部主管黃仰山教授  
Prof Samuel WONG, Head of Division of Family Medicine and Primary Healthcare, The Jockey Club School of Public Health and Primary Care, The Chinese University of Hong Kong

職業安全健康局總幹事游雯  
Bonnie YAU, Executive Director, Occupational Safety and Health Council

政府部門 **Government Departments**

食物及衛生局	Food and Health Bureau
衛生署	Department of Health
香港電台	Radio Television Hong Kong

戒煙服務夥伴 **Smoking Cessation Partners**

醫院管理局	Hospital Authority
博愛醫院	Pok Oi Hospital
香港大學護理學院	School of Nursing, The University of Hong Kong
九龍樂善堂	The Lok Sin Tong Benevolent Society, Kowloon
衛生署控煙辦公室	Tobacco Control Office, Department of Health
東華三院	Tung Wah Group of Hospitals



## 支持機構 Supporting Organizations

- |  |  |
|--|--|
| 香港僱主聯合會<br>Employers' Federation of Hong Kong                                      | 香港中小企促進聯會<br>Hong Kong SME Development Federation Ltd                    |
| 香港工業總會<br>Federation of Hong Kong Industries                                       | 香港表面處理學會<br>Hong Kong Surface Finishing Society                          |
| 港九電業總會<br>Hong Kong & Kowloon Electric Trade Association                           | 香港布廠商會<br>Hong Kong Weaving Mills Association                            |
| 港九電器商聯會<br>Hong Kong & Kowloon Electrical Appliances Merchants Association Ltd     | 九龍總商會<br>Kowloon Chamber of Commerce                                     |
| 香港九龍玉器工商聯會<br>Hong Kong & Kowloon Jade Merchants & Workers Union Association       | 新西蘭商會<br>New Zealand Chamber of Commerce in Hong Kong                    |
| 香港優質顧客服務協會<br>Hong Kong Association for Customer Service Excellence                | 香港專業保險經紀協會<br>Professional Insurance Brokers Association                 |
| 香港品牌發展局<br>Hong Kong Brand Development Council                                     | 註冊財務策劃師協會<br>Society of Registered Financial Planners                    |
| 香港潮州商會<br>Hong Kong Chiu Chow Chamber of Commerce                                  | 香港台灣工商協會<br>Taiwan Business Association (HK) Ltd                         |
| 香港建造商會<br>Hong Kong Construction Association                                       | 香港及澳門澳洲商會<br>The Australian Chamber of Commerce in Hong Kong & Macau     |
| 香港貨櫃拖運業聯會<br>Hong Kong Container Drayage Services Association Ltd                  | 香港中華總商會<br>The Chinese General Chamber of Commerce                       |
| 香港經貿商會<br>Hong Kong Economic and Trade Association                                 | 香港中華廠商聯合會<br>The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong         |
| 香港電器工程商會有限公司<br>Hong Kong Electrical Contractors' Association Ltd                  | 香港鐘表業總會<br>The Federation of Hong Kong Watch Trades & Industries Ltd     |
| 香港傢俬裝飾廠商總會<br>Hong Kong Furniture & Decoration Trade Association Ltd               | 香港海南商會<br>The HongKong Hainan Commercial Association                     |
| 香港總商會<br>Hong Kong General Chamber of Commerce                                     | 香港物業管理公司協會<br>The Hong Kong Association of Property Management Companies |
| 香港金銀首飾工商總會<br>Hong Kong Gold & Silver Ornament Workers and Merchants General Union | 香港科研製藥聯會<br>The Hong Kong Association of the Pharmaceutical Industry     |
| 香港美髮美容業商會<br>Hong Kong Hair & Beauty Merchants Association                         | 香港中華出入口商會<br>The Hong Kong Chinese Importers' & Exporters' Association   |
| 香港地產行政師學會<br>Hong Kong Institute of Real Estate Administrators                     | 香港保險顧問聯會<br>The Hong Kong Confederation of Insurance Brokers             |
| 香港發明協會<br>Hong Kong Invention Association Ltd                                      | 香港保險業聯會<br>The Hong Kong Federation of Insurers                          |
| 香港物流協會<br>Hong Kong Logistics Association  | 香港食品委員會<br>The Hong Kong Food Council                                    |
| 香港影業協會<br>Hong Kong Motion Picture Industry Association Limited                    | 香港中小型企業總商會<br>The Hong Kong General Chamber Small & Medium Business      |
| 香港紙業商會有限公司<br>Hong Kong Paper Association Limited                                  | 香港特許秘書公會<br>The Hong Kong Institute of Chartered Secretaries             |
| 香港專業及資深行政人員協會<br>Hong Kong Professionals And Senior Executives Association         | 香港測量師學會<br>The Hong Kong Institute of Surveyors                          |
| 香港房地產代理業聯會<br>Hong Kong Property Agencies Association                              | 香港工程師學會<br>The Hong Kong Institution of Engineers                        |
| 香港中小型企業聯合會<br>Hong Kong Small and Medium Enterprises Association                   | 香港塑膠業廠商會有限公司<br>The Hong Kong Plastics Manufacturers Association Ltd     |
|  | 香港地產建設商會<br>The Real Estate Developers Association of Hong Kong          |





## 香港吸煙與健康委員會

### Hong Kong Council on Smoking and Health

地址 : 香港灣仔皇后大道東 183 號合和中心 44 樓 4402-03 室

Address : Unit 4402-03, 44/F, Hopewell Centre,  
183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

電話 Tel : 2838 8822

傳真 Fax : 2575 3966

電郵 Email : [enq@cosh.org.hk](mailto:enq@cosh.org.hk)

網址 Website : [www.smokefree.hk](http://www.smokefree.hk)